Manuel d'Instructions

Clavier Contrôleur



Merci de lire ce manuel dans sa totalité avant de d'utiliser l'équipement et de le garder à portée de mains pour une future référence.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

AVERTISSEMENT

POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU CHOC ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT A LA PLUIE OU HUMIDITE. N'INTRODUISEZ AUCUN OBJET METALLIQUE DANS LES OUVERTURES DE VENTILATION OU AUTRES OUVERTURES DE L'EQUIPEMENT.

ATTENTION



ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELETRIQUE NE RETIREZ PAS LES COUVERCLES. AUCUNE PIECE INTERNE NE PEUT ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UNE ASSISTANCE TECHNIQUE QUALIFIEE.

EXPLICAÇÃO DES SYMBOLES GRAPHIQUES



Le symbole d'éclair à pointe de flèche contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence de tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier de l'équipement dont la magnitude peut être suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions d'opération et maintenance (réparations) dans la littérature qui accompagne l'appareil.

DECLARATION DE CONFORMITÉ FCC

INFORMATIONS FCC: CET EQUIPEMENT A ETE TESTE ET JUGE CONFORME AUX LIMITES POUR UN DISPOSITIF NUMERIQUE CLASSE A SUIVANT LA PARTIE 15 DES REGLES FCC. CES LIMITES SONT ETABLIES POUR FOURNIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE TOUTE INTERFERENCE PREJUDICIELLE QUAND L'EQUIPEMENT EST MIS EN FONCTIONNEMENT DANS UNE AMBIANCE COMMERCIALE. CET EQUIPEMENT GENERE, UTILISE ET PEUT IRRADIER UNE ENERGIE DE RADIOFREQUENCE ET, S'IL N'EST PAS INSTALLE ET UTILISE SUIVANT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS, PEUT PROVOQUER UNE INTERFERENCE PREJUDICIELLE AUX COMMUNICATIONS RADIO. LE FONCTIONNEMENT DE CET EQUIPEMENT DANS UNE ZONE RESIDENTIELLE EST SUSCEPTIBLE DE CAUSER UNE INTERFERENCE NUISIBLE ET L'UTILISATEUR SERA SOLLICITE A CORRIGER CETTE INTERFERENCE A SES PROPRES DEPENS.

ATTENTION: LES ALTERATIONS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSEMMENT APROUVEES PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITE SONT PASSIBLES D'ANNULER L'AUTORITE DE L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER CET EQUIPEMENT.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE A EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

AVERTISSEMENT
CE PRODUIT EST DE LA CLASSE A. DANS UNE AMBIANCE RESIDENTIELLE IL PEUT CAUSER UNE INTERFERENCE RADIO ET DANS CE CAS L'UTILISATEUR POURRA ETRE SOLLICITE DE PRENDRE LES MESURES QUI S'IMPOSENT.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

1. Lisez ces instructions
2. Gardez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez suivant les instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil proche de n'importe quelle source de chaleur telle que radiateurs, registres de chaleur, réchauds ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. N'ignorez pas les raisons de sécurité de la fiche polarisée ou du type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche du type mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont installées pour assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être introduite dans votre prise de courant, consultez un technicien électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas écrasé ou perforé, en particulier quant aux fiches, prises de courant et l'endroit d'où ils sortent de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des connections/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Déconnectez l'appareil durant les tempêtes accompagnées d'éclairs, ou s'il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
13. Confiez toutes les réparations à une assistance technique autorisée. Des réparations seront nécessaires quand l'appareil aura souffert quelque dommage tel que câble de la source d'alimentation ou fiche abimée, si un liquide y est renversé, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a chuté.
14. ***MISE EN GARDE: CES INSTRUCTIONS CONCERNENT EXCLUSIVEMENT LES TECHNICIENS QUALIFIES. AFIN DE REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE N'EXECUTEZ PAS DES REPARATIONS QUI NE SONT PAS INDIQUEES DANS CES INSTRUCTIONS D'OPERATION, A MOINS D'ETRE QUALIFIÉ POUR LE FAIRE.***
15. ***Utilisez uniquement le transformateur de la source d'alimentation Certifiée pour la Classe 2.***

Table des Matières

Chapitre 1 - Introduction

1.1 Caractéristiques

Ce clavier contrôleur est capable de contrôler des caméras dôme et offrir des fonctions de télécommande à plusieurs dispositifs de commutation externes tels que Multiplexeurs, Enregistreurs de Vidéo Numérique, etc.

Une combinaison de 4 claviers contrôleurs et 5 multiplexeurs comprend une petite matrice (64x4) utilisant ses fonctions de télécommande et fonctions macro programmables.

- Manette de contrôle de vitesse variable à poignée de contrôle de zoom.
- Programme et récupération de positions préréglées, balayage automatique, patrouille, routine à partir de la caméra dôme sélectionnée.
- Deux niveaux de mot de passe sont supportés visant une sécurité amplifiée, administrateur et utilisateur.
- Jusqu'à 254 caméras dôme contrôlables y compris 64 caméras dôme à mode d'Alarme.
- Systèmes de multiplexeurs (maximum 255) et DVR (maximum 99) qui peuvent être contrôlés à distance sur chaque clavier contrôleur indépendamment de la condition de Maître ou Esclave.
- En utilisant 3 à 5 multiplexeurs et 4 claviers contrôleurs, 32 à 64 x 4 systèmes de matrice peuvent être configurés.
- Jusqu'à 3 claviers contrôleurs esclave du même tipe peuvent être connectés au clavier maître.
- Affichage en temps réel sur l'écran LCD supporté par batterie de secours.
- Des données de jusqu'à deux caméras dôme programmées peuvent être déchargées pour un espace de mémoire non volatil et ensuite chargées dans la nouvelle caméra dôme.
- Le dôme à identification jusqu'à 3999 peut être contrôlé.
- Portée de balayage: 32, 254, 3999.

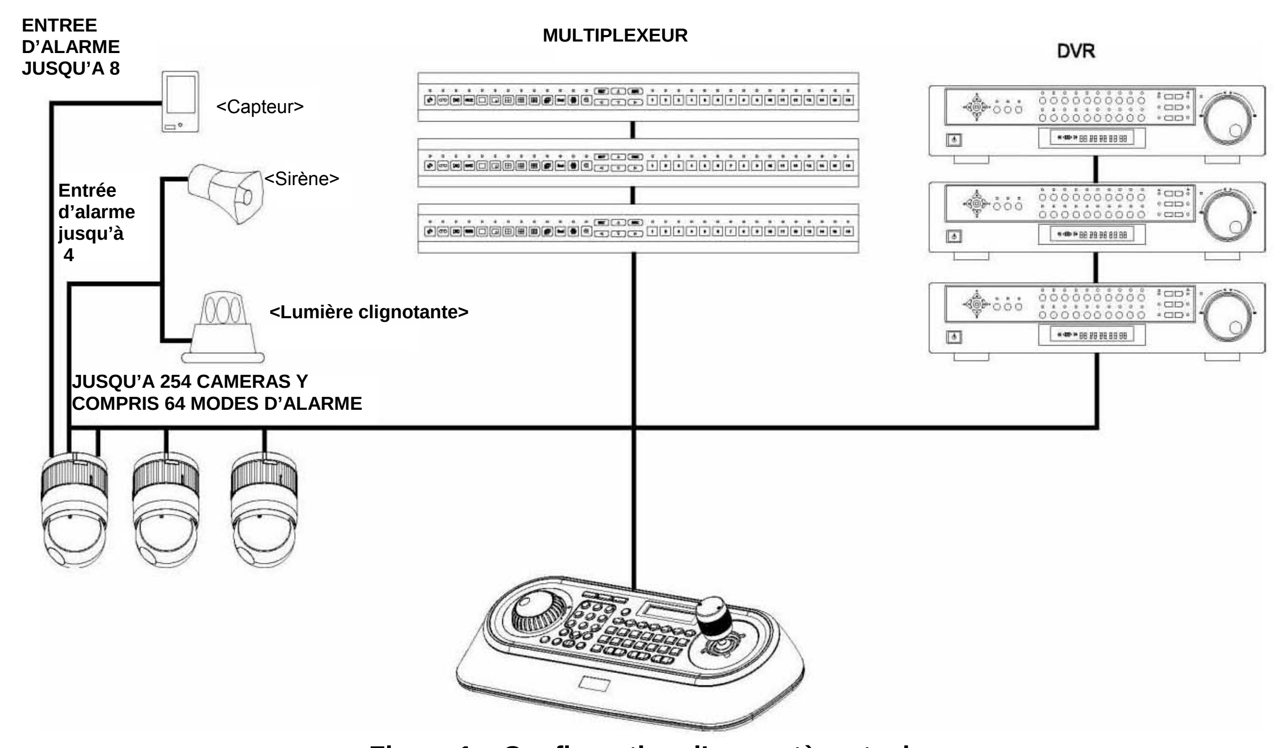


Figure 1 – Configuration d'un système typique

1.2 Items de l'emballage

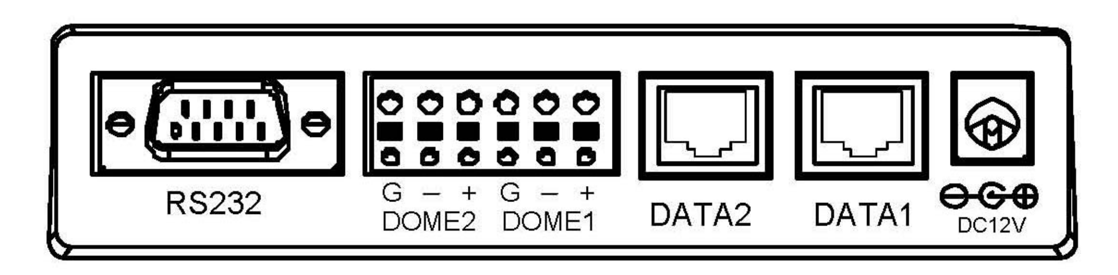
L'emballage contient les éléments suivants:

Description	Quantité
Clavier contrôleur	1
Manuel d'Instructions	1
Source d'alimentation de 12V CC (SMPS)	1
Cordon d'alimentation	1

1.3 Outils d'installation nécessaires

Aucun outil spécial n'est nécessaire pour installer le clavier contrôleur. Rapportez-vous aux manuels d'installation pour les autres items faisant partie de votre système.

1.4 Connecteurs

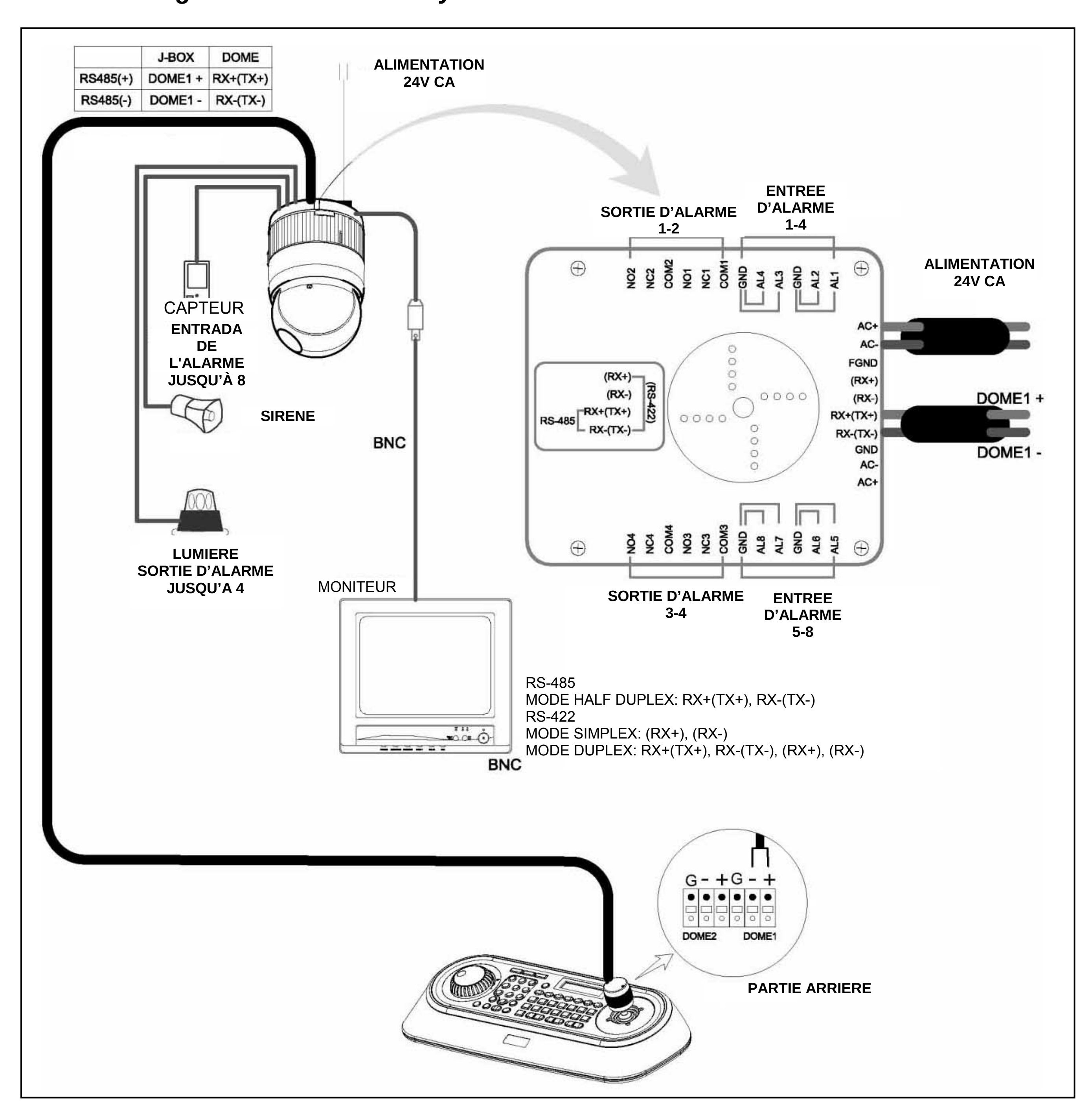


CONNECTEUR	USAGE
RS232	RS232: DVR/MISE A JOUR
DOME2	RS485: DOME/DVR/MULTIPLEXEUR/CLAVIER ESCLAVE
DOME1	RS485: DOME
DATA2	UNIQUEMENT POUR LA BOITE DE JONCTIONS
DATA1	UNIQUEMENT POUR LA BOITE DE JONCTIONS
DC12V	POUR LA SOURCE D'ALIMENTATION

NOTE: NE CONNECTEZ PAS LE PORT DATA1 TE LE PORT DE 12V CC EN MEME TEMPS.

Chapitre 2 – Installation et Configuration

2.1 Configuration de Base du système Dôme Fastrax



CLAVIER CONTRÔLEUR

Figure 2 – Diagramme de l'installation de base

2.2 Configuration à DVR

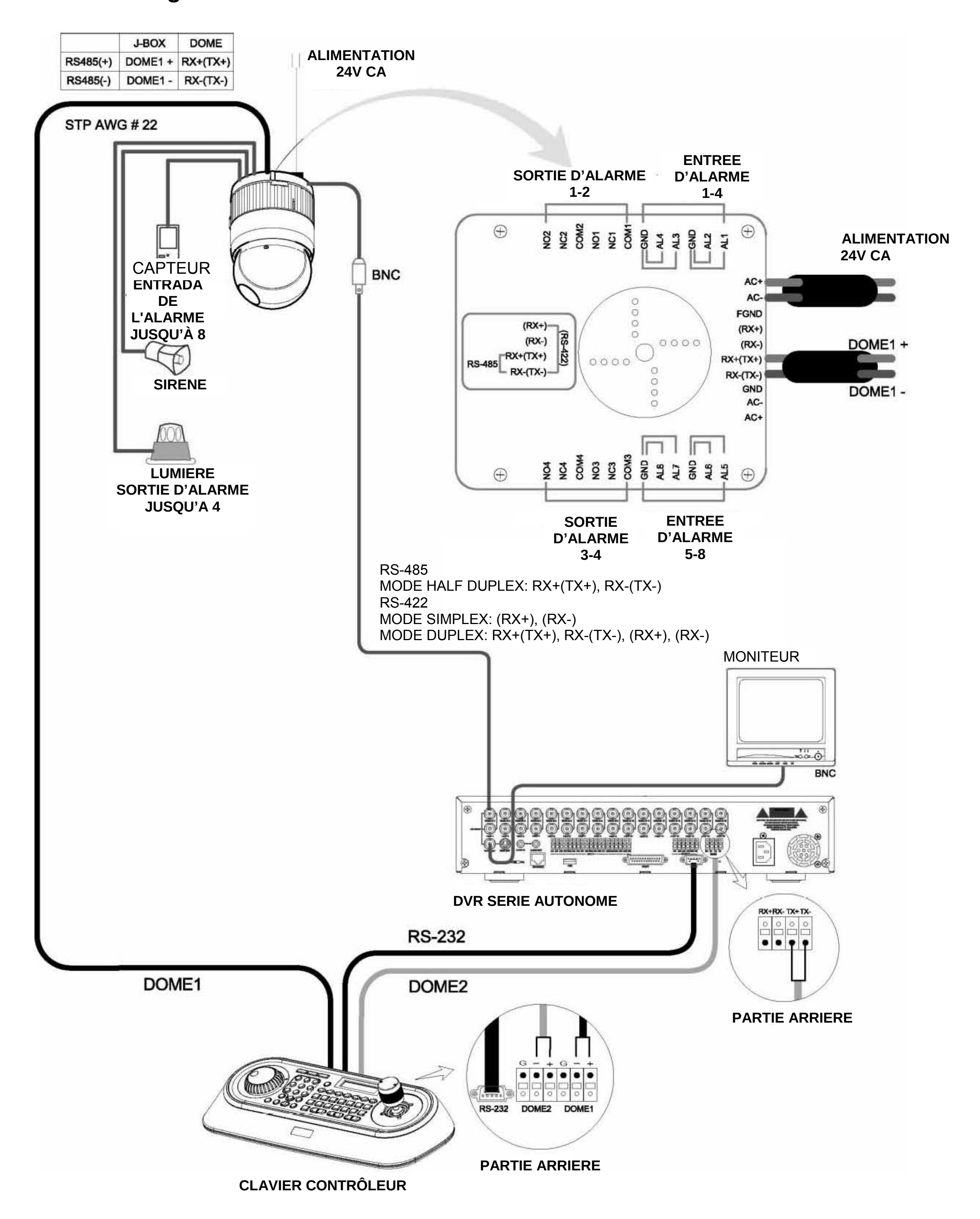


Figure 3 – Diagramme d'installation à DVR

2.3 Configuration à MULTIPLEXEUR

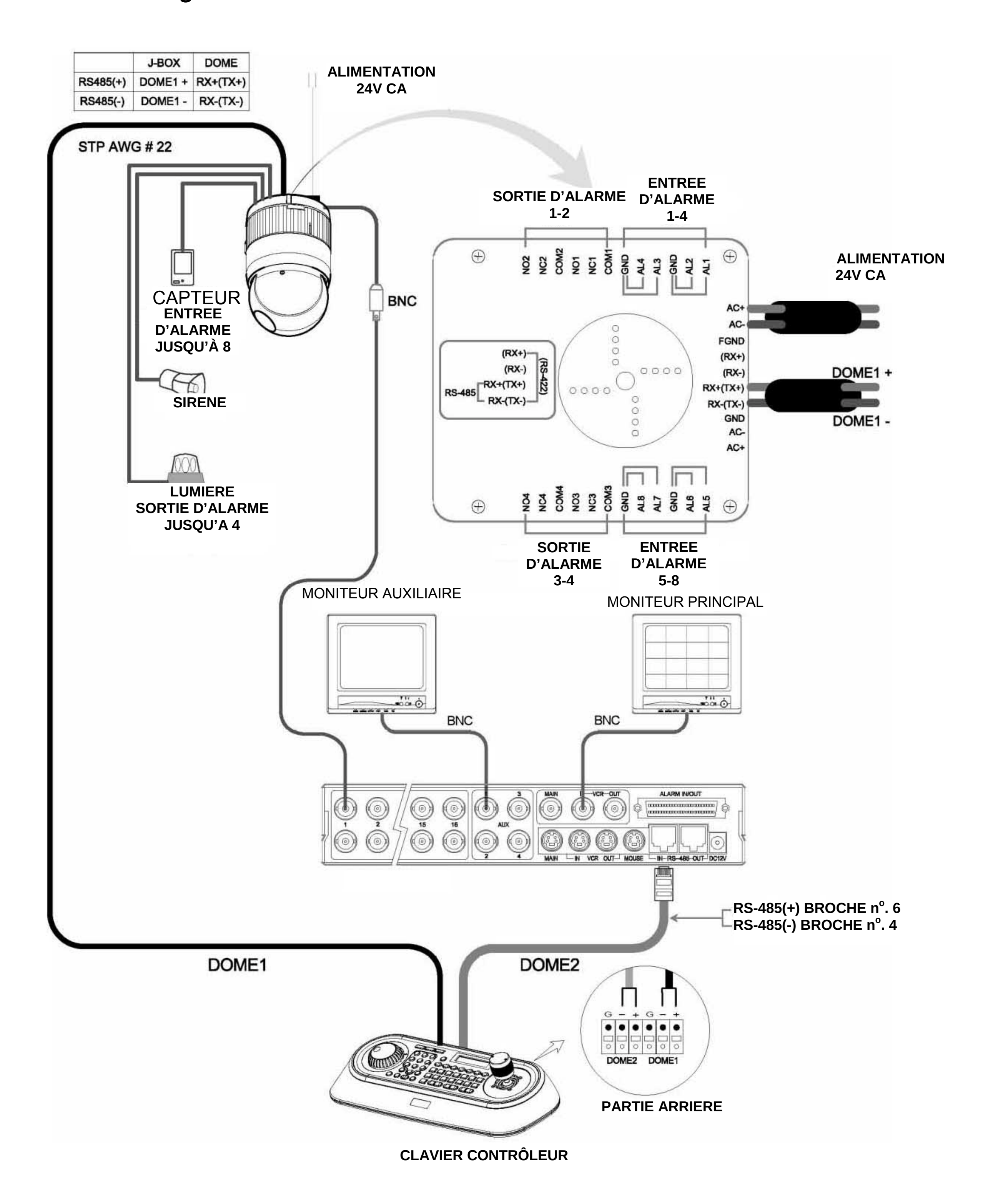


Figura 4 – Diagramme d'installation à MULTIPLEXEUR

2.4 Configuration des claviers Maître et Esclave

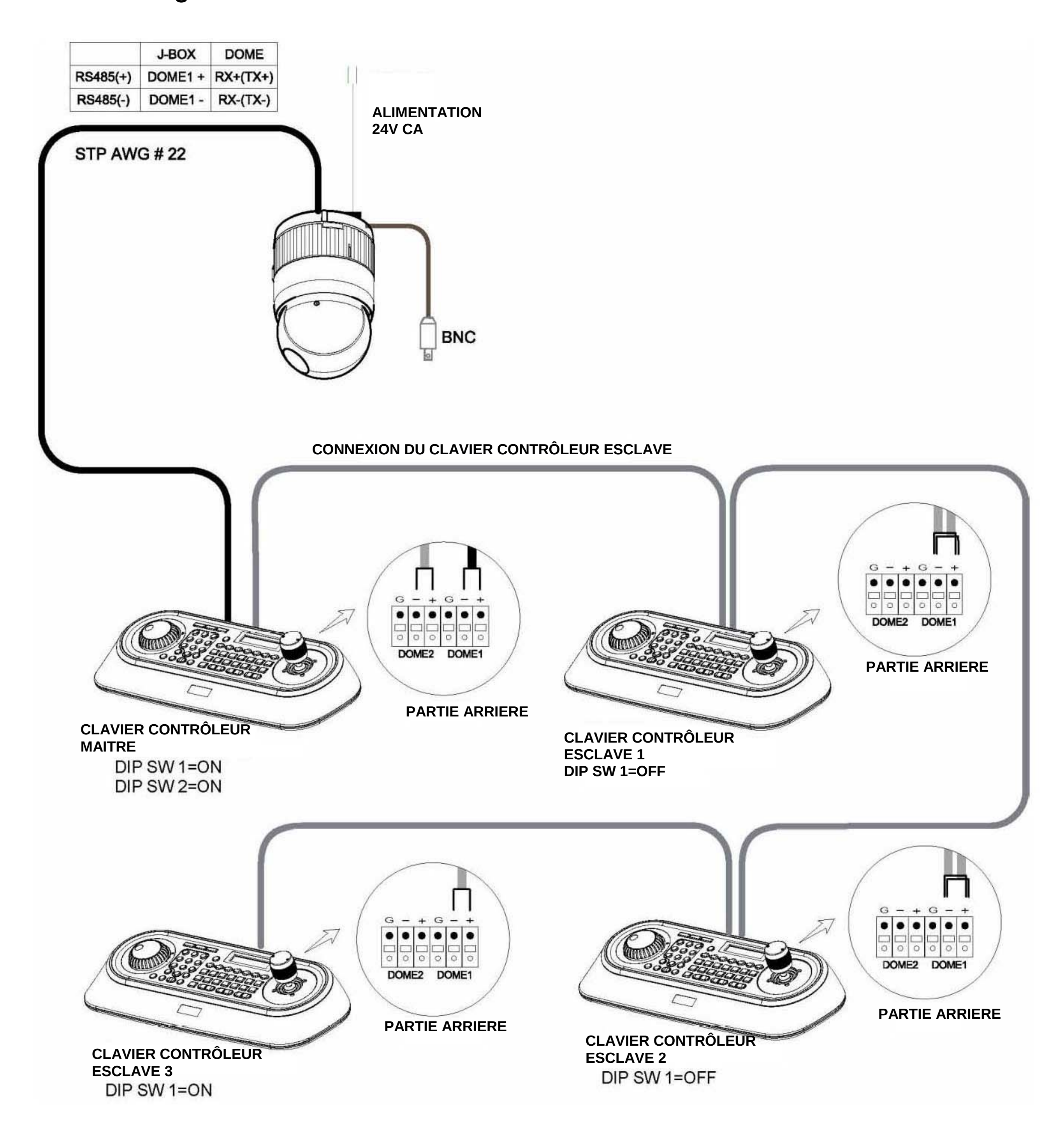


Figure 5 – Connexion des Claviers Contrôleurs Maître et Esclave

Note: Connectez le port DOME1 de tous les claviers esclave au port DOME2 du clavier maître et réglez DIP SW 1 et 2 *suivant les indications de la figure ci-dessus.*

Sans J-BOX	
Configuration du Clavier Maître	**Configuration du Clavier Esclave**
1. Network 1.J-BOX Set : OFF 2.Set Port 3.MUX Config 4.Set Slave KBD Save and Exit 2. Com Ports 1.DOME1 : DOME 2.DOME2 : KBDTRI (or KBDDUP) 3.RS232 : NONE Save and Exit 3. Set Slave Kbd 1.Slave KBD : ON 2.MUX cont : ON 3.DVR cont : ON 4.Dome Menu : ON 5.Slave KBD Unit Save and Exit 4. Slave KBD Unit 1.Slave ID1 : ON 2.Slave ID2 : OFF 3.Slave ID3 : OFF Save and Exit	1. Le 8ème interrupteur DIP de S1 doit être réglé en "ON". 2. Network 1.J-BOX Set : OFF 2.Keyboard ID : 01 3.BPS:9600 Save and Exit

Avec J-BOX	
Configuration du Clavier Maître	**Configuration du Clavier Esclave**
1. Network 1.J-BOX Set : ON 2.Set Port 3.MUX Config 4.Set Slave KBD Save and Exit 2. Com Ports 1.DOME1 : DOME 2.D2/DVR : NONE 3.ALARMPC: NONE 4.MUX/KBD: NONE 5.DVR/AUX: NONE Save and Exit 3. Set Slave Kbd 1.Slave KBD : ON 2.MUX cont : ON 3.DVR cont : ON 4.Dome Menu : ON 5.Slave KBD Unit Save and Exit 4. Slave KBD Unit 1.Slave ID1 : ON 2.Slave ID2 : OFF 3.Slave ID3 : OFF Save and Exit	1. Le 8ème interrupteur DIP de S1 doit être réglé en “ON" 2. Network 1.J-BOX Set : ON 2.Keyboard ID : 01 3.BPS:9600 Save and Exit

2.5 Terminaison

Le premier et dernier dispositifs dans une installation (dôme et clavier contrôleur) doivent avoir la ligne de données terminée en réglant l'interrupteur DIP (voir l'anglais). Sans une terminaison appropriée, il existe un potentiel pour des erreurs de signal de contrôle. La longueur du câble de communication ne doit pas dépasser 4000 pieds (1,2 km).

Rapportez-vous à la Figure 6 pour le réglage des caméras dôme et de la terminaison du clavier contrôleur.

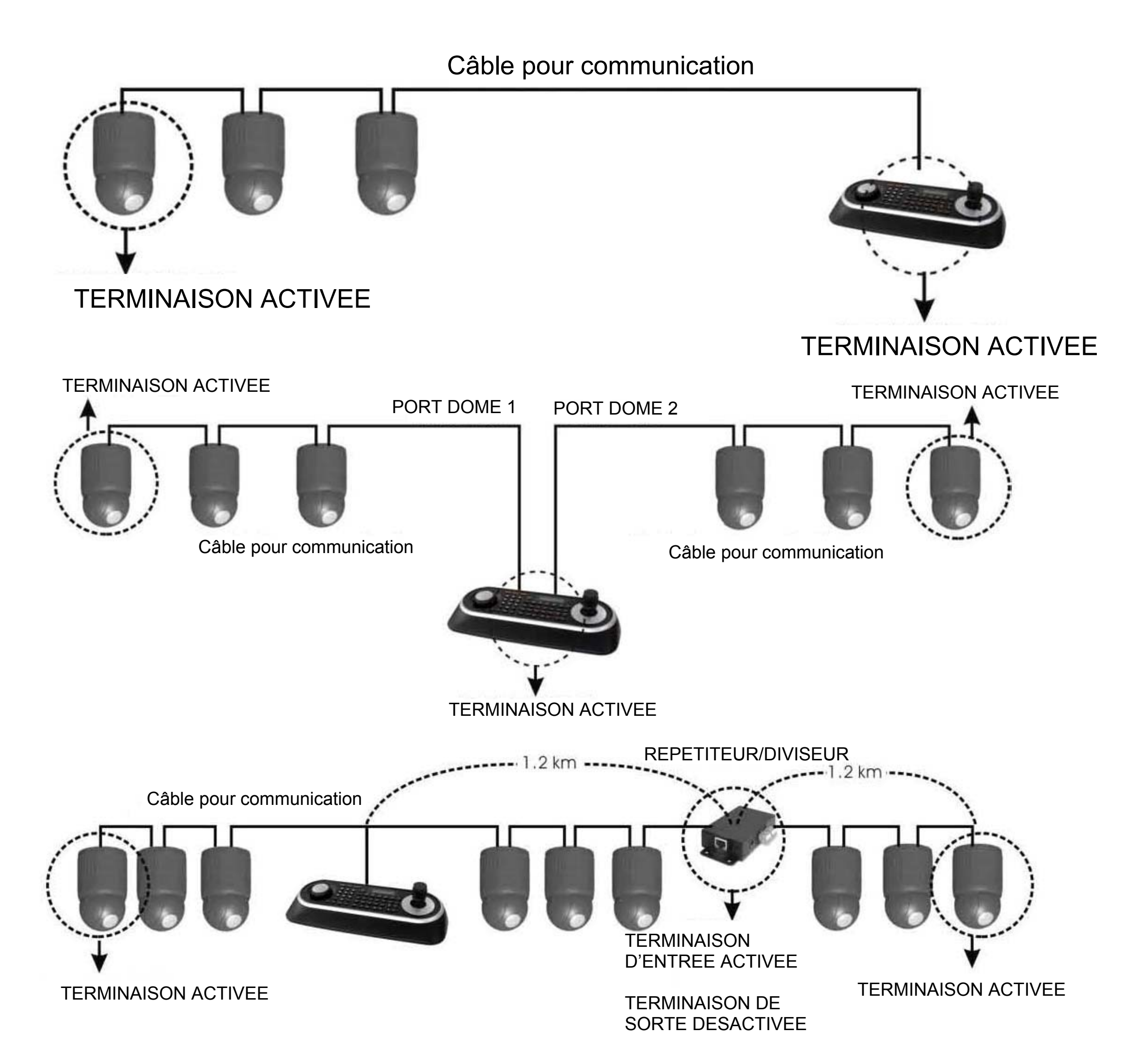


Figure 6 - Terminaison

2.6 Réglages des interrupteurs DIP

Terminaison et Maître/Esclave: Réglez les interrupteurs suivant votre configuration.

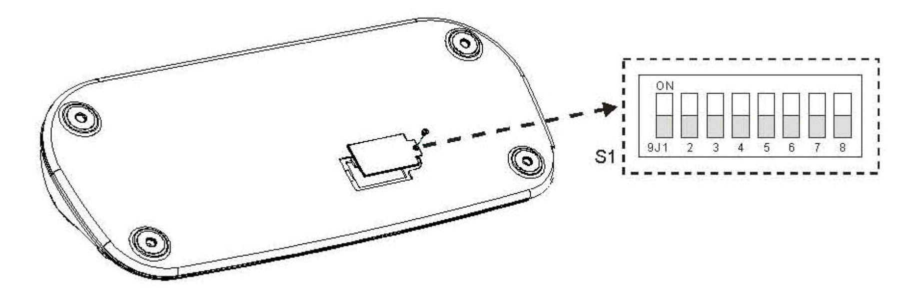


Figure 7 - Interrupteurs DIP du Clavier

N°.	REGLAGE	DESCRIPTION
1	**ON**	Terminaison DOME1
	OFF	
2	**ON**	Terminaison DOME2
	OFF	
3	**ON**	Terminaison J-BOX Données 2
	OFF	
4 à 6	**OFF**	Réservé
7	ON	TELECHARGEMENT ACTIVE
	OFF	TELECHARGEMENT DESACTIVE
8	ON	ESCLAVE
	OFF	MAITRE

Table 1 – Réglages de l'interrupteur S1

2.7 Configuration du Multiplexeur

Configuration Duplex:

NOTA: Les multiplexeurs à être contrôlés par le clavier contrôleur exigent l'emploi d'une nouvelle version ROM. Le nouveau multiplexeur ROM accepte les instructions de contrôles émises par le clavier contrôleur. Si le numéro de série de votre multiplexeur est **M104xxxx** ou plus élevé, il sera prêt à accepter les instructions de contrôle. Alternativement, vous pouvez vérifier le statut de votre multiplexeur en pressant la touche Menu du multiplexeur et ensuite en sélectionnant l'item 9. Si vous visionnez l'option "** Protocol" (Protocole) au menu Communication Setup (Configuration de Communication), votre multiplexeur possède le nouveau ROM et il ne sera pas nécessaire de le remplacer. Si votre multiplexeur a une version antérieure de ROM, entrez en contact avec votre distributeur pour obtenir un nouveau ROM.

ATTENTION: Avant d'ouvrir le multiplexeur, assurez-vous d'être en train de travailler sur une surface de travail antistatique et d'utiliser un bracelet antistatique. Faites aussi bien attention d'orienter la puce ROM correctement et de ne plier aucune des broches.

NOTE: *Remplacez le firmware du multiplexeur par un nouveau multiplexeur ROM (U45) suivant les indications ci-après :*

Retirez le couvercle supérieur du multiplexeur et localisez la puce ROM (U45). Avant de le retirer, observez l'orientation de l'installation. Une fois le ROM précédent de la terminaison retiré, introduisez le nouveau ROM.

Prenez soin d'orienter le nouveau ROM dans la même direction que celle du ROM ancien.

(Rapportez-vous au manuel d'instructions du Multiplexeur).

Réglez les fonctions du multiplexeur suivant ce qui suit:

(Pressez la touche Menu du multiplexeur pour ouvrir le menu Unit Options (Options du Clavier)

9 Options du Clavier	
Numéro du Clavier:	001 (premier Multiplexeur) ou 002 (second Multiplexeur)
Type de communication:	RS485
Taux de bauds:	9600 bps
PORT:	ON
** Protocole: **	B (si vous visionner cette ligne, le Multiplexeur possède le nouveau ROM)

** La version antérieure du ROM n'affiche pas l'option de sélection du Protocole.
Les entrées d'alarme du Multiplexeur fonctionneront normalement, toutefois le contrôleur Dôme n'a aucun moyen de détecter des alarmes câblées au Multiplexeur. Si le préréglage du Dôme est nécessaire pour ce type d'alarme, vous devez connectez la même entrée d'alarme au Multiplexeur et au Dôme.

Configuration triplex:	Configuration du clavier	
	Type de réseau:	RS 485
	Taux de bauds:	9600 bps
	Adresse du clavier:	001 a 128
	Protocole:	B1

Chapitre 3 – Configuration du Clavier

Pour configurer les claviers contrôleurs, l'utilisateur doit configurer le réseau, les mots de passe et exécuter des taches spéciales telles que Charge et Décharge de données programmés des caméras dôme. Pour ouvrir le menu du Clavier pressez et maintenez pressée la touche CTRL et pressez MENU (exprimée comme CTRL+MENU dans ce manuel. Le menu suivant apparaîtra :

```
   MAIN MENU
1.Configuration
```

Pour faire défiler les items du menu, déplacez la manette vers le haut ou vers le bas.

Pour ouvrir le menu secondaire, pressez la manette vers la droite.

Pour changer la valeur, faites tourner la poignée de la manette

```
      MAIN MENU
1.Configuration
2.Network
3.camera
4.Time/Date
5.Alarm
6.LCD
7.Data Bank
8.Initialization
9.Hold time:005s
Save and Exit
```

3.1 Configuration

1. Bip des touches: ON	ON: Le haut-parleur du clavier contrôleur sonnera quand vous presserez les touches
2. Blocage du clavier: OFF	OFF – Désactive la fonction Auto Keylock (Blocage Automatique du Clavier). 15Min, 30Min, 60Min – Une fois le temps de configuration écoulé, le clavier sera bloqué automatiquement. L'utilisateur doit enregistrer le mot de passe pour pouvoir utiliser le clavier à nouveau
3. Plage S: 32	Plage de balayage: 32, 254, 3999 – balayage du numéro de réglage des caméras dôme.
4. Chg User PW (Changement de Mot de Passe de l'Utilisateur)	Ouvre le menu secondaire pour le changement du mot de passe de l'utilisateur.
5. Chg Admin PW (Changement du mot de passe de l'Administrateur)	Ouvre le menu secondaire du mot de passe de l'administrateur.
6. Rescan dome (Nouveau balayage du dôme)	Nouveau balayage des caméras dôme connectées.
Save and exit (Sauvegarder et sortir)	Sauvegarde les réglages modifiés et revient au menu antérieur.

Changement du Mot de Passe de l'Utilisateur

```
 Current PW : XXXX
     NEW PW : YYYY
 Confirm PW : YYYY
Save and Exit
```

Cet écran permet que vous changiez le mot de passe de l'utilisateur.

Tapez le mot de passe de 4 numéros et pressez ENTER. Le réglage par défaut d'usine est 1111.

Il n'est pas permis à l'utilisateur de configurer ou programmer le Clavier contrôleur et la Camera Dôme.

Changement de mot de passe de l'Administrateur

```
 Current PW : XXXX
     NEW PW : YYYY
 Confirm PW : YYYY
Save and Exit
```

Cet écran vous permet de changer le mot de passe de l'administrateur.

Insérez le mot de passe de 4 numéros et pressez ENTER. Le réglage par défaut d'usine est 9999.

Note: Le mot de passe para défaut d'usine de l'Administrateur est 9 9 9 9 + ENTR.

Le mot de passe de l'utilisateur est 1 1 1 1 + ENTR.

Si vous oubliez le mot de passe, entrez en contact avec le personnel de service ou le distributeur.

3.2 Réseau

1. Réglage J-BOX: OFF	Sélectionnez pour utiliser ou non la Boîte de Jonction optionnelle.
2. Configuration du port	Sélectionnez le taux de bauds et le protocole du clavier connecté.
3. Configuration MUX	Configure le multiplexeur
4. Définition du Clavier Esclave	Sélectionnez pour utiliser ou non le clavier esclave.
Save and exit (Sauvegarder et sortir)	Sauvegarde les réglages modifiés et revient ou menu antérieur.

Réglage du Port

```
1.Set Baud Rate
2.Com Ports

Exit(ESC)
```

Set Baud Rate (Réglage du Taux de Bauds)	Ouvre le menu secondaire de configuration du taux de bauds.
Com Ports (Ports de communication)	Ouvre le menu secondaire de configuration du taux de bauds.
Exit (Sortie)	Revient au menu antérieur.

Réglage du Taux de Bauds

```
   Set Baud Rate
1.DOME1      : 9600
2.DOME2      : 9600
3.RS232      : 9600
Save and Exit
```

< J-BOX :OFF>

```
   Set Baud Rate
1.DOME1      : 9600
2.D2/DVR     : 9600
3.ALARMPC    : 9600
4.MUX/KBD    : 9600
5.DVR/AUX    : 9600
Save and Exit
```

< J-BOX :ON>

Ports Com

```
   Com Ports
1.DOME1 : DOME
2.DOME2 : NONE
3.RS232 : NONE
Save and Exit
```

< J-BOX :OFF>

```
   Com Ports
1.DOME1  : DOME
2.D2/DVR : NONE
3.ALARMPC: NONE
4.MUX/KBD: NONE
5.DVR/AUX: NONE
Save and Exit
```

< J-BOX :ON>

J-BOX: OFF		
DOME1	2400 a 38400	None (Aucun) / Dome / DVR5
DOME2	2400 a 38400	None (Aucun)/Dome/DVR1-5/PC-DVR/KBDDUP/KBDTRI/AUX IN
RS232	2400 a 38400	None (Aucun)/DVR1-5/PC-DVR/AUX IN
J-BOX: ON		
DOME1	2400 a 38400	RS485: None (Aucun)/Dome
D2/DVR	2400 a 38400	RS485: None (Aucun)/Dome/DVR1-5/PC DVR/AUX IN
ALARMPC	2400 a 38400	RS232: None (Aucun)/AUX IN
MUX/KBD	2400 a 38400	RS485: None (Aucun)/DUPLEX/TRIPLE/AUX IN
DVR/AUX	2400 a 38400	RS232: None (Aucun)/DVR1-5/PC-DVR/AUX IN

KBDUP: Clavier + Multiplexeur Duplex

KBDTRI: Clavier + Multiplexeur Triplex

AUX IN: transmet l'entrée du signal auxiliaire pour Dome1 (uniquement FASTRAX, PELCO)

Note: ***Quand le DVR est sélectionné avec un port, l'autre port affichera uniquement le même DVR. Pour changer le numéro du DVR dans l'autre port, en premier lieu changez le numéro du DVR actuel pour "none" (aucun).***

Note: **JBOX est un dispositif optionnel non fourni avec le clavier.**

Le menu JBOX doit être réglé en OFF au menu si vous n'avez pas ce JBOX optionnel.

Configuration MUX (Configuration du Multiplexeur)

Cet écran permet que vous régliez les configurations de commutation du Multiplexeur quand vous sélectionner la caméra en pressant **NO** + **CAM**. Jusqu'à 64 caméras peuvent être installées en utilisant 5 Multiplexeurs et 4 claviers. Ceci équivaut à 64 x 4 systèmes matrices. Chaque quatre utilisateurs peuvent visionner une des 64 caméras dans leur propre moniteur SPOT (AUXILIAIRE).

```
   MUX Config
1.MUX Channel : 16
2.Set MUX A
3.Set MUX B
Save and Exit
```

Ce menu a pour objectif l'attribution quand des multiplexeurs sont installés em deux niveaux. La configuration de deux menus signifie que des sorties auxiliaires des multiplexeurs du premier niveau sont connectés à l'entrée vidéo du multiplexeur du second niveau. En pressant NO + CAM la caméra sélectionnée sera affichée à la sortie auxiliaire du multiplexeur du second niveau.

Voie MUX: NO (ne pas utiliser), 16, 28, 32, 48, 64 – Sélectionnez le numéro de la voie MUX utilisée dans la configuration du multiplexeur.
Quand vous sélectionnez le numéro requis, la table de configuration MUX est générée automatiquement suivant le numéro indiqué dans la figure 8.

Quand la configuration est différente du réglage automatique, vous pouvez changer la valeur individuellement comme suit:.

Réglage MUX A

Cam<-	MUX	In	Out
0001	001	01	01

Ce menu se destine à l'attribution du premier niveau (niveau A) de MUX.
Cam : Identification de la caméra Dôme
MUX : Identification du multiplexeur
In : Entrée MUX
Out : Numéro de sortie auxiliaire du MUX (MULTIPLEXEUR)
(01: clavier maître, 02: clavier esclave 1, 03: clavier esclave 2, 04: clavier esclave 3)

1. Déplacez le curseur (←) vers la colonne **Cam** à l'aide de la manette.
2. Tournez le poignée de la manette pour changer la valeur.
3. Déplacez le curseur (←) vers la colonne **MUX** à l'aide de la manette.
4. Tournez la poignée de la manette pour changer la valeur.
5. Déplacez le curseur (←) vers la colonne **In** à l'aide de la manette.
6. Tournez la poignée de la manette pour changer la valeur.
7. Pressez CTRL ou ESC pour sortir.
8. **Pour sauvegarder les données, déplacez la manette vers la droite dans la rangée "Save and Exit" (Sauvegarder et Sortir) à la configuration MUX**.

Pressez OFF pour effacer le numéro de la caméra.

Réglage MUX B

Cam<-	MUX	In	Out
0001	005	01	01

Ce menu se destine à l'attribution du second niveau B) de MUX.
Cam : Identification de la caméra Dôme
MUX : Identification MUX
In : Numéro de l'entrée vidéo connectée à partir de la sortie auxiliaire du MUX du premier niveau.
Out : Numéro de sortie auxiliaire du MUX
(01: clavier maître, 02: clavier esclave 1, 03: clavier esclave 2, 04: clavier esclave 3)

Par exemple: Quand la voie MUX est 64:
Sur le clavier maître, presser 64 + CAM fonctionne comme suit:

Cam<-	MUX	In	Out
0064	004	16	01

MUX A: Le multiplexeur 04 transmet les images de la caméra (ID=64) des 16 entrées vidéo à la sortie auxiliaire 1.

Cam<-	MUX	In	Out
0064	005	13	01

MUX B: Le multiplexeur 05 transmet les images de la caméra (ID=64) de l'entrée vidéo 13 à la sortie auxiliaire 1.

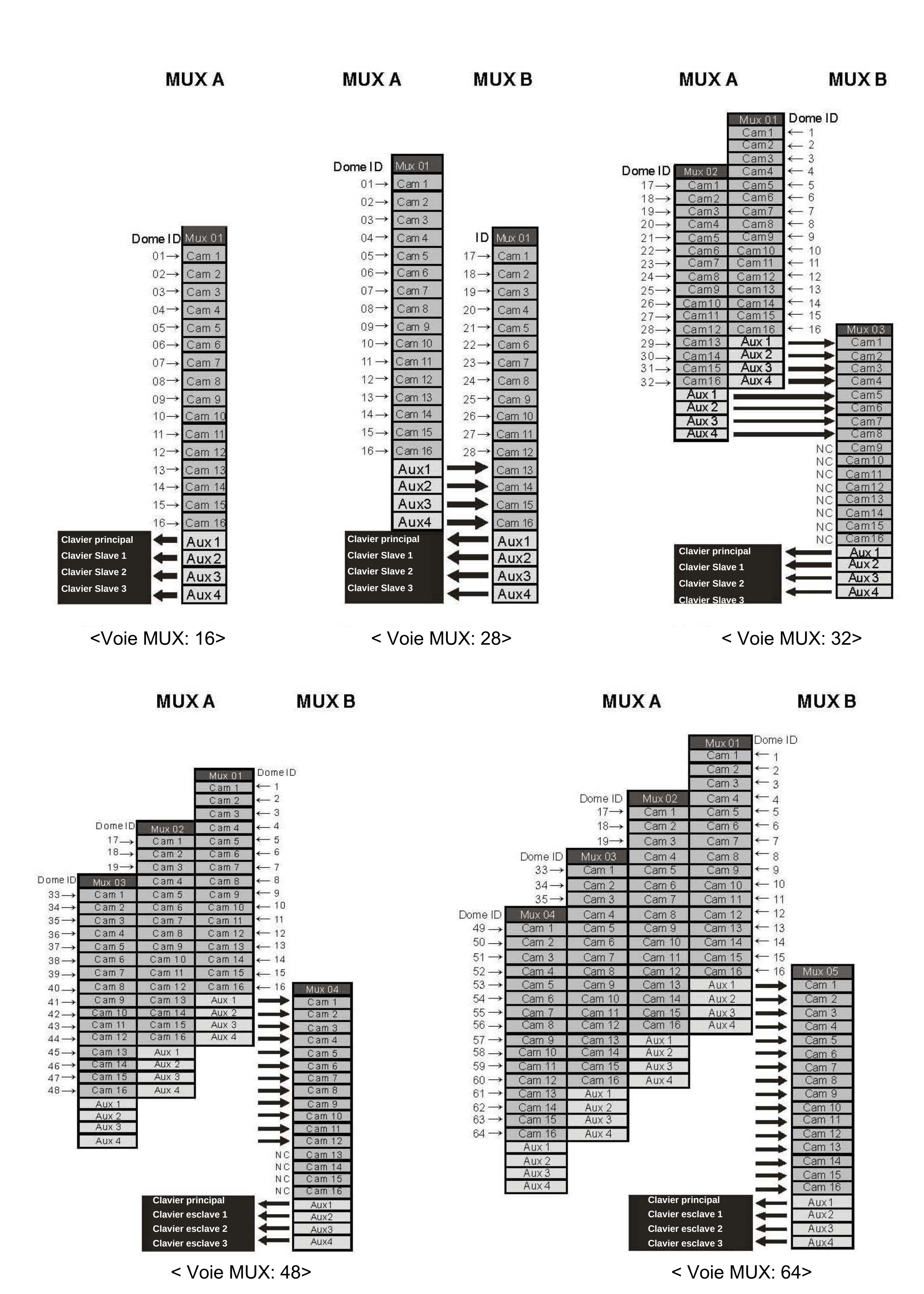


Figure 8 - Configuration MULTIPLEXEUR

Set Slave Kbd (Configuration du Clavier Esclave)

```
Set Slave Kbd
1.Slave KBD  : OFF
2.MUX cont   : OFF
3.DVR cont   : OFF
4.Dome Menu  : OFF
5.Slave KBD Unit
Save and Exit
```

Cet écran vous permet de configurer le Clavier Contrôleur Esclave, et autant de claviers contrôleurs esclave et contrôlabilité du Mu et contrôlabilité du menu DVR, etc.

1. Esclave KBD (Clavier Esclave)	ON: Le Clavier contrôleur Esclave peut contrôler l'unité connectée au Clavier contrôleur maître.
2. MUX control (Contrôle du multiplexeur)	ON: Le Clavier contrôleur Esclave peut accéder au menu de configuration du multiplexeur.
3. DVR control (Contrôle du DVR)	ON: Le Clavier contrôleur Esclave peut accéder au menu de configuration du DVR.
4. Dome menu (Menu Dôme)	ON: le Clavier contrôleur Esclave peut accéder au menu de configuration du menu Dôme.
5. Esclave KBD Unit (Clavier Esclave)	Ouvre le menu secondaire du Clavier Esclave.
Save and exit (Sauvegarder et sortir)	Sauvegarde les réglages modifiés et revient au menu antérieur.

Esclave Kbd Unit (Clavier Esclave)

```
Slave KBD Unit
1.Slave ID1 : OFF
2.Slave ID2 : OFF
3.Slave ID3 : OFF
Save and Exit
```

Cette configuration vous permet de régler le clavier esclave et autant de claviers esclave installés.

Pour utiliser le clavier esclave, réglez en ON.

3.3 Camera (Caméra)

```
Cam<-  PR   PT   BR
0001   F2E  D1   9600
```

Cam : Identification de la caméra
PR : Protocole [F2,F2E,P-D(PELCO-D), P-P(PELCO-P)]
PT : Port [D1(DOME1), D2(DOME2)]
BR : Taux de bauds

Cette configuration de caméras est certifiée pour jusqu'à 64 caméras et l'identification de la caméra peut être jusqu'à 3999.
Quand le clavier a l'option **Alarm Check (Vérification de l'alarme)** activée, la configuration de la caméra sera réglée automatiquement après que le clavier ait vérifié la caméra en branchant pour la première fois ou après la réalisation de la fonction de balayage de dômes.

À ce moment, le protocole F2E ne peut pas être changé.
Pour additionner une autre caméra:

1. Sélectionnez la ligne en blanc (- - -) en déplaçant la manette vers le bas ou vers le haut.
2. Tournez la poignée de la manette dans le sens horaire, le numéro de la prochaine caméra sera affiché ou pressez le numéro de la caméra et la touche CAM; si ce numéro n'est pas défini, le numéro de la caméra sera affiché.
3. Réglez le protocole approprié et le port en déplaçant le curseur (←) à l'aide de la manette
   Option de vérification de l'alarme ON: P-D (PELCO-D), P-P (PELCO-P)
   Option de vérification de l'alarme OFF: F2, F2E, P-D (PELCO-D), P-P (PELCO-P)
4. Réglez le taux de bauds approprié de la caméra.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour ajouter une nouvelle caméra.
6. Pressez CTRL pour sauvegarder et sortir.
7. Pour changer la caméra, répétez les étapes 2 à 6 après avoir sélectionné le numéro de la caméra requise.

Pressez OFF pour effacer la caméra sauvegardée.
Pressez la touche ESC pour sortir sans sauvegarder.

Note: Le taux de bauds de F2E dépend de la valeur de réglage du menu du taux de bauds.

Quand le clavier a l'option de vérification de l'alarme OFF, la configuration de la caméra affiche la valeur en blanc après le premier branchement. A ce moment, réglez toutes les caméras suivant la procédure ci-dessus.

3.4 Time/Date (Heure/Date)

```
TIME/DATE
1.Dispaly     :ON
2.Year        :2007
3.Month       :JUL
4.Day         :02 MON
5.Hour        :12
6.Minute      :20
Save and Exit
```

Réglez l'Heure et la Date du Clavier Contrôleur

3.5 ALARM (ALARME)

```
Alarm
1.Check       :ON
2.Beep        :ON
Save and Exit
```

1. Alarm Check (Vérification de l'Alarme)	Une fois réglé en ON, le clavier contrôleur vérifiera le signal d'alarme et chaque port peut être connecté à 32 caméras dôme. Une fois réglé en OFF, le signal d'alarme ne sera pas vérifié et chaque port peut être connecté à 128 caméras dôme.
2. Alarm Beep (Bip d'alarme)	Une fois réglé en ON, le clavier contrôleur émettra des bips quand le signal d'alarme sera détecté.
Save and exit (Sauvegarder et sortir)	Sauvegarde les réglages changés et revient au menu antérieur.

NOTE: Quand plus de 64 caméras dômes seront installées dans un port de dôme, l'alarme devra être réglé en OFF.

3.6 LCD

```
        LCD
1.Bright      :03
2.Backlight   :ON
Save and Exit
```

- Bright (Luminosité): 01 a 12
- Backlight (Contrejour): ON/OFF

```
   Data Bank
1:Download->
2:Download->
Exit(ESC)
```

3.7 DATA BANK (BASE DE DONNEES)

La fonction Data bank vous permet d’effectuer le téléchargement de données programmées de la caméra sélectionnée et charger les données sauvegardées du clavier de la caméra sélectionnée.

Pressez la Manette vers la droite pour effectuer le téléchargement.

```
   Data Bank 1
  065.5%
```

Si le téléchargement a été réalisé avec succès, pressez **ENTER**.

```
   Data Bank 1
 Download OK
```

Si le téléchargement échoue, pressez **ENTER**.

```
   Data Bank 1
 Download Error
```

Après le téléchargement, la figure suivante sera affichée.

```
   Data Bank
1: 0001E
2: Download->
```

Pour charger, sélectionnez Upload et pressez la manette vers la droite.

```
   Data Bank 1
Upload
Clear Data
Exit(ESC)
```

Pour effacer les données sauvegardées, sélectionner Clear data (Effacer données) et pressez la manette vers la droite.

3.8 INITIALISATION

Pour initialiser le clavier, sélectionnez Initialisation.
Après l'initialisation, le clavier revient à la valeur d'usine.

```
  MAIN MENU
8.Initialization
```

```
 ARE YOU SURE?
 ENTER OR ESC
```

3.9 HOLD TIME (TEMPS DE MAINTIEN)

```
  MAIN MENU
9.Hold time:005s
```

Quand l'identification du dôme du clavier maître est la même que celle du clavier esclave ou celle du mode AUX IN (port DOME2), durant le temps de maintien après que le clavier maître aura contrôlé le dôme, le clavier sauvegardé et l'unité du mode AUX IN (port DOME2) ne pourront pas contrôler le dôme.

INF (infini)	L'utilisateur du Clavier Esclave ne pourra pas contrôler le dôme, qui est sélectionné par les utilisateurs du Clavier Maître.
1 à 200 secondes	Après avoir sélectionné le temps de maintien, le clavier esclave pourra contrôler le dôme.

Quand l'identification de dôme du clavier maître n'est pas la même que celle du clavier esclave ou du mode AUX IN (port DOME2), le temps de maintien n'aura pas d'influence.

Chapitre 4 – Configuration du Clavier Esclave

Le clavier maître doit être configuré suivant les procédures à suivre.

1. Vérifiez si le **8ème interrupteur DIP S1 est en "OFF"**.
2. Pressez CTRL+MENU. Vérifiez si le réglage Esclave KBD (Clavier Esclave) est en "ON".
   Réseau ► Réglez le Clavier Esclave ► Clavier Esclave: ON
   Réseau ► Réglez le Clavier Esclave ► Unité Clavier Esclave: ON pour le clavier esclave requis

Le clavier esclave doit être configuré suivant les procédures à suivre.

1. Vérifiez si le **8ème interrupteur DIP S1 est en "OFF"**.

2. Si vous configurez toutes les connexions correctement et activez le clavier esclave, l'écran à suive sera affiché

```
Ver x.x Slave1
Password : xxxx
```

← Identification du Dispositif Actuel = 1

← Le réglage par défaut est 9 9 9 9 pour l'administrateur, et 1 1 1 1 pour l'utilisateur.

```
Not connected
```

← signifie que le clavier contrôleur n'est pas connecté au clavier maître.

3. Pressez CTRL+MENU. Réglez Esclave ID (identification du Esclave) en 01.

```
     MAIN MENU
1.Configuration
2.Network
3.LCD
4.Initialization
Exit(ESC)
```

```
   Configuration
1.Key Beep : ON
2.key Lock : OFF
3.Chg User PW
4.Chg Admin PW
Save and Exit
```

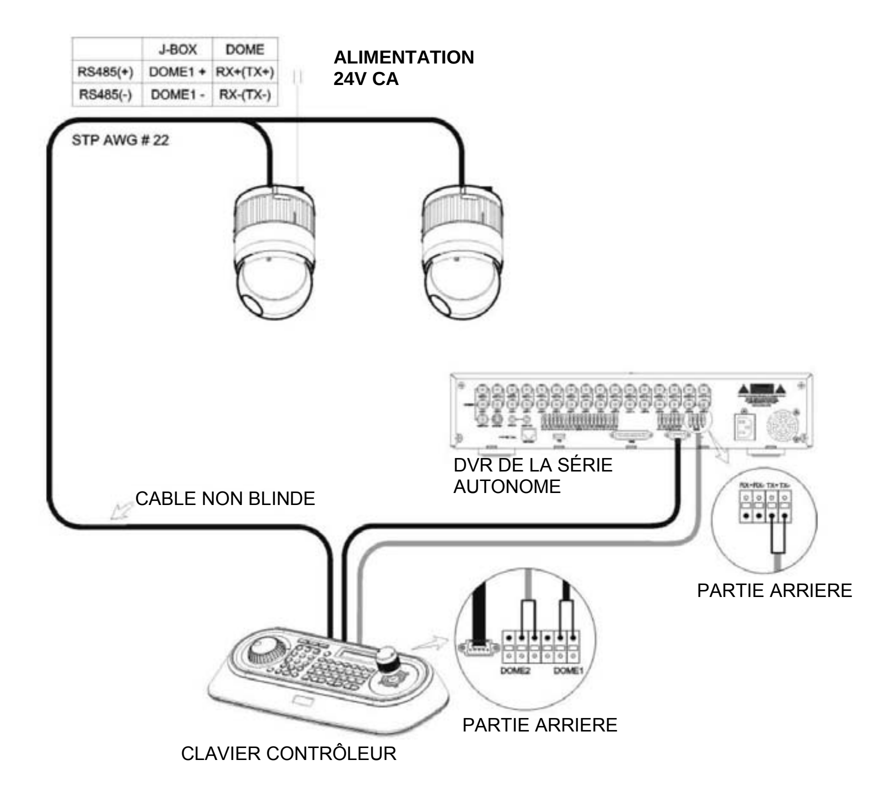
```
      Network
1.J-BOX Set : OFF
2.Keyboard ID : 01
3.BPS:9600
Save and Exit
```

```
        LCD
1.Bright      :03
2.Backlight   :ON
Save and Exit
```

Chapitre 3 – Installation avec les Séries de DVR

5.1 Installation avec DVR de la Série Autonome

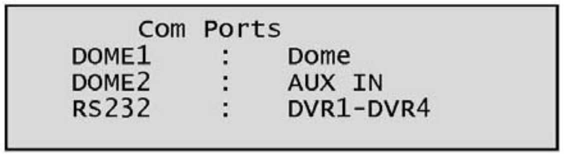
Si l'utilisateur désire connecter avec le DVR, il devra procéder de la façon suivante.



1. Connectez le câble RS232 entre le Port RS-232 du DVR et RS232 du clavier.
   (Cette connexion habilite à distance le contrôle du DVR à partir du clavier contrôleur)
2. Comment configurer le clavier contrôleur.
   A. Branchez le clavier.
   B. Insérez le mot de passe (Le réglage d'usine est 9 9 9 9)
   C. Ouvrez le menu du clavier contrôleur en pressant la touche CTRL+MENU.
   D. Réglez comme suit au menu Network (Réseau).

Set Baud Rate

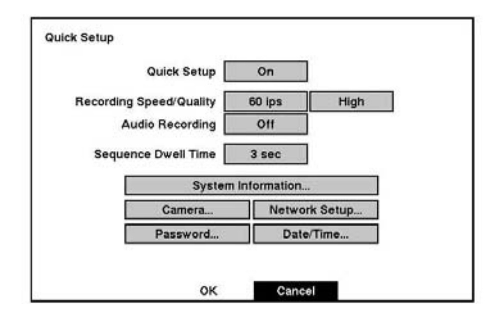
DOME1	:	9600
DOME2	:	9600
RS232	:	9600



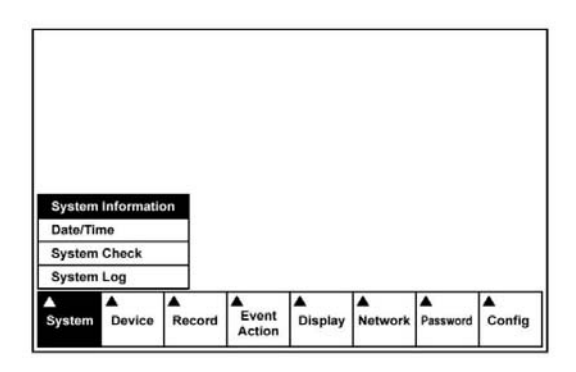
Com Ports

DOME1	:	Dome
DOME2	:	AUX IN
RS232	:	DVR1-DVR4

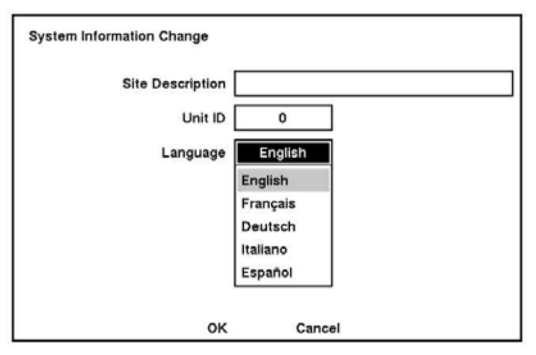
3. Comment configurer le DVR



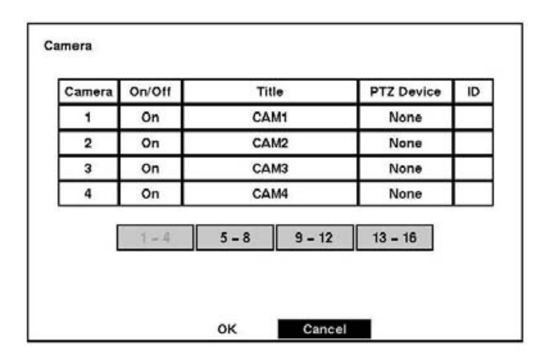
   A. Pressez "OK" et l'écran ci-après sera affiché



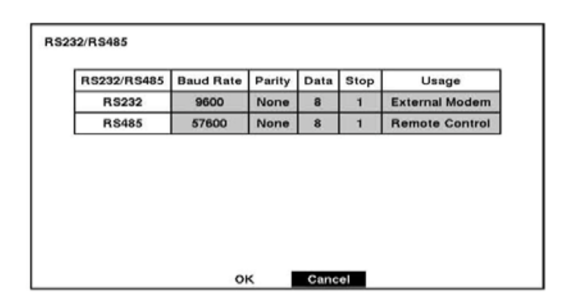
B. Sélectionnez "System Information" (Informations du système) au menu du système et changez UNIT ID (Identification de l'Unité).



C. Sélectionnez "Camera" au menu Device (Dispositif). Unit ID (Identification de l'unité) doit être 1 à 99. L'identification de permet pas le numéro "0".



D. Réglez "PTZ Device" (Dispositif PTZ) et "ID" de la caméra dôme. Sélectionnez RS232/RS485 après l'installation du dispositif PTZ et configurez suivant la table ci-après.



RS232/RS485	Taux de Bauds	Parité	Données	Arrêt	Usage
RS232	9600	Aucune	8	1	Contrôle à Distance
RS485	9600	Aucune	8	1	Contrôle PTZ

4. Après avoir réglé Unid ID (Identification de l’unité), Camera (Caméra) et RS232/RS485, l’installation de la caméra dôme sera basiquement conclue. Rapportez-vous au manuel du DVR pour une autre installation.
5. Pressez le numéro relatif au contrôleur correspondent de l’Identification de l’unité du DVR. Ensuite, pressez la touche DVR et réglez l’identification de l’unité du contrôleur.
6. Assurez-vous qu’aucune altération soit affichée sur l’écran quand vous pressez ⊞ du clavier contrôleur pour des tests de base. Se aucune altération n’est affichée, vérifiez la connexion du câble et réglages de l’installation

5.2 Installation avec DVR de la série PC

Si l’utilisateur désire se connecter au PC DVR, Il devra procéder dans l’ordre suivante.

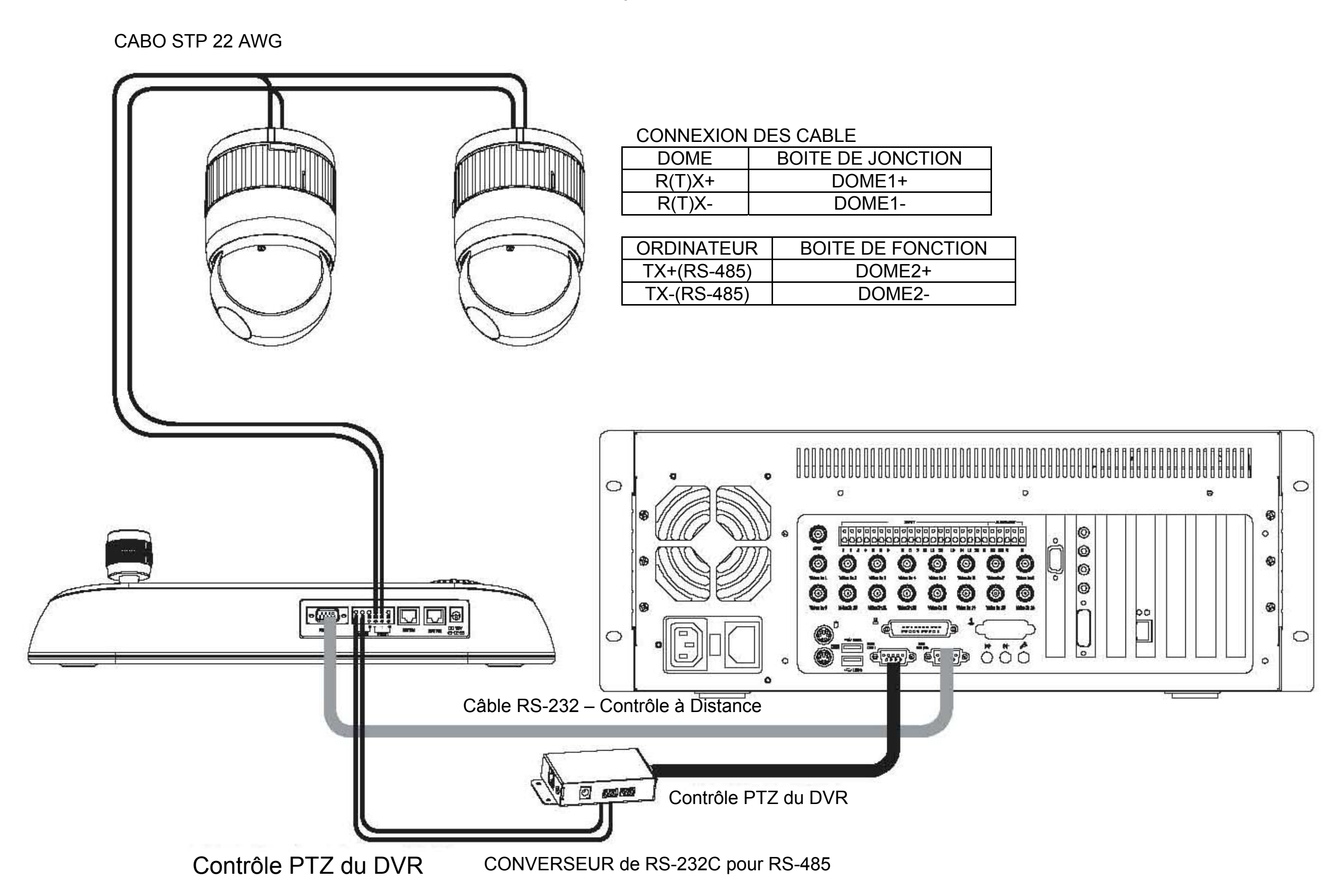


Figure 11 – Diagramme de connexion PC DVR

1. Connectez le câble RS-232C entre le Port RS-232C du PC DVR et le port RS-232-C du clavier. (Cette connexion habilite le contrôle du PC DVR à distance par le clavier contrôleur)
2. Connectez le convertisseur RS-232C au RS-485 au port RS-232C du PC DVR. Connectez les câbles entre TX(+/) du convertisseur et DOME2(+/-) du clavier. (Cette connexion habilite le contrôle PC DVR PTZ par le clavier contrôleur)
3. Comment configurer le clavier contrôleur.
   A. Activez le clavier contrôleur.
   B. Insérez le mot de passe (le réglage d’usine est 9 9 9 9).
   C. Ouvrez le menu du clavier contrôleur en pressant la touche CTRL+MENU.
   D. Réglez comme suit au menu Network (Réseau).

```
      Set Baud Rate
DOME1    :    9600
DOME2    :    9600
RS232    :    9600
```

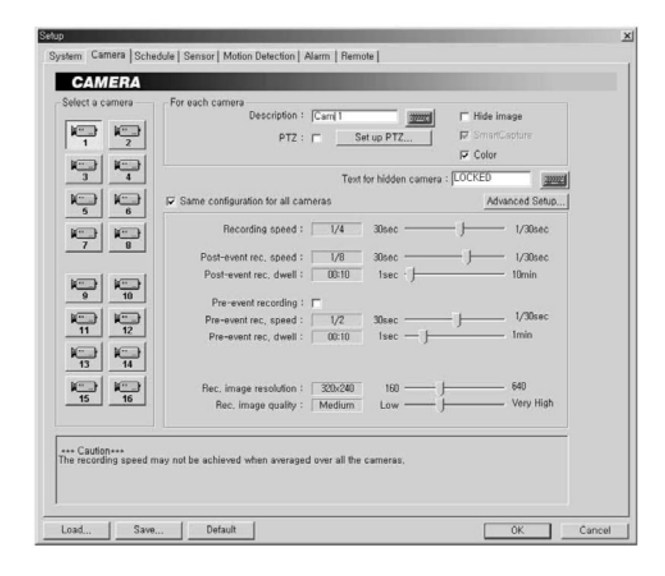
```
        Com Ports
DOME1      :    Dome
DOME2      :    AUX IN
RS-232     :    PC-DVR
```

4. Comment configurer le PC DVR

A. Branchez le PC DVR.



B. Si le bouton SETUP est pressé sur l'écran ci-dessus, l'écran suivant sera affiché.



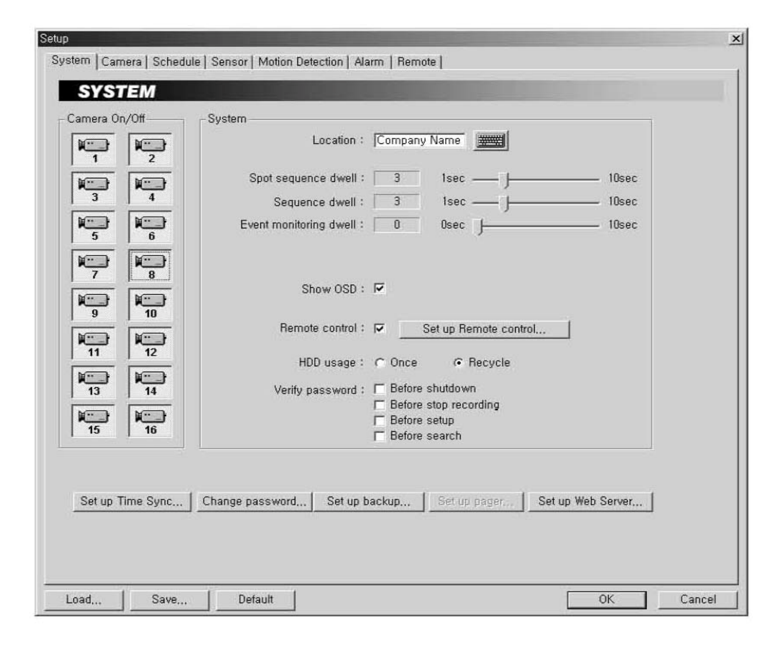
C. Sélectionnez le numéro d'entrée de la caméra à laquelle l'équipement est connecté. Ensuite, installez comme suit pour sélectionnez Set-up PTZ (Configuration du PTZ) après avoir vérifié le PTZ.

```
Port       : COM1
RX Device  :  Fastrax….
Baud Rate  : 9600
Data       : 8
Parity      : None
Stop Bit   : 1
```

D. Si le PTZ n'est pas nécessaire au PC DVR, le câble et l'installation ici ne seront pas nécessaires. (le PC DVR doit être contrôlé à distance et il n'y a pas de fonction PTZ).

5. Comment configurer à distance le PC DVR.

A. Si SETUP est sélectionné au menu principal, l'écran qui suit sera affiché.



B. Après avoir sélectionné SYSTEM et vérifié la case Contrôle à Distance, installez comme suit pour sélectionner contrôle à distance du Setup. Device ID (Identification du Dispositif) n'accepte pas le numéro "0".

```
Port      : COM2
Baud Rate : 9600
Date      : 8
Parity    : None
Stop Bit  : 1
Device ID : XX
```

C. Assurez-vous qu'aucune altération soit affichée sur l'écran quand vous pressez le bouton **QUAD** (Prochain Écran) d'un contrôleur pour les tests de base. S'il n'ya pas de changement est apparu, vérifiez la connexion du câble et l'installation de nouveau

Chapitre 6 - Fonctionnement

6.1 Blocage/Déblocage du clavier (Commandement occulte)

Quand l'utilisateur quitte la table de contrôle, il peut être nécessaire de bloquer le clavier contrôleur pour prévenir un usage non autorisé.

En pressant 7 7 7 + ENTER le clavier contrôleur sera bloqué. En pressant 7 7 7 + ENTER alors que le clavier est bloqué l'écran du mot de passe sera affiché. Si le mot de passe correct est inséré, le clavier contrôleur fonctionnera normalement.

Si l'alimentation est débranchée et branchée à nouveau alors que le clavier est bloqué, il demandera le mot de passe. L'insertion du mot de passe correct permettra au clavier contrôleur de fonctionner normalement.

NOTE: Si vous avez oublié vos mots de passe, débranchez le clavier contrôleur, entrez en contact avec le distributeur pour obtenir un mot de passe de secours de 4 numéros. Cette procédure passera les mots de passe à la valeur par défaut. Entrez en contact avec votre distributeur pour obtenir le mot de passe de secours de 4 numéros.

6.2 Contrôle du Multiplexeur

Utiliser un multiplexeur vous apportera une plus grande flexibilité dans les types de caméras pouvant être utilisées dans un système complet. Des Caméras Dôme et des caméras communes peuvent fonctionner conjointement.

Les touches PIP, 2x2, 3x3, 4x4, ZOOM, SET, etc., sont utilisées pour faire fonctionner le multiplexeur.

6.2.1 Sélection du Multiplexeur

Duplexeur: Pressez la touche **MACRO/MENU** pour ouvrir le menu de configuration du Multiplexeur et maintenez pressée la touche **ENTER** durant la navigation en utilisant **ENTER+Joystick**.

Triplexeur: En poussant **Joystick** vers le haut, et **ENTER** (**ENTER+Joystick**) le menu Mux sera affiché.

Cette procédure agira comme une souris. Tourner la poignée dans le sens horaire agira comme la touche SET du multiplexeur. Tourner dans le sens antihoraire agira comme la touche **ESC** du multiplexeur.

Sélection du multiplexeur (Mux ID (Identification du Multiplexeur) **No. + MUX**)

Exemple: Si l'adresse du Multiplexeur est 128, vous devrez presser 1 2 8 + MUX pour contrôler le 128ème. multiplexeur.

6.2.2 Sélection de la Caméra Dôme

Sélection de la caméra (No. + CAM)

Avec ces sélections, le clavier contrôleur aura plein contrôle de la caméra sélectionnée s'il s'agit d'une caméra dôme).

Visionnement au mode plein écran (Mux ID **No. + MUX**, entrée vidéo du multiplexeur **No. + MAIN)**

Sélectionnez les caméras 1 à 16 en pressant le numéro de la caméra et ensuite MAIN. La caméra sélectionnée apparaîtra au mode plein écran et sera sous contrôle s'il s'agit d'une caméra dôme.

Image dans le moniteur de sortie auxiliaire (SPOT **No. + SPOT** + Camera **No. + ENTER**)

Em pressant SPOT No. + SPOT + Camera No. + ENTER le numéro de la caméra sélectionnée passera à la partie du moniteur auxiliaire spécifique du multiplexeur. La caméra sélectionnée peut être une caméra dôme ou une caméra standard. Le clavier contrôleur maintien le contrôle de la caméra dôme sélectionnée précédemment. Il ne change pas la sortie principale du multiplexeur.

Exemple:

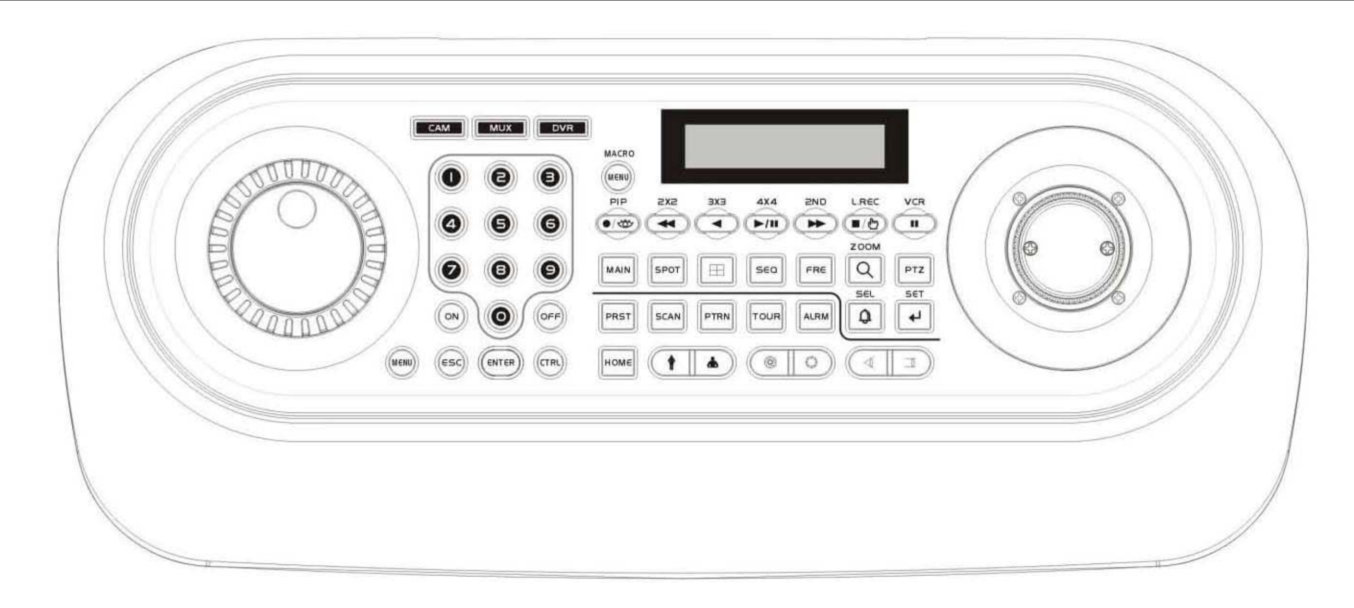
1 + MUX, 2 + SPOT + 12 + ENTER passera la caméra 12 au multiplexeur 1 à la sortie auxiliaire 2 du multiplexeur 1.

2 + MUX, 1 + SPOT + 16 + ENTER passera la caméra 16 au multiplexeur 2 à la sortie auxiliaire 1 du multiplexeur 2.

6.3 Résumé des Contrôles du clavier

Exemple du fonctionnement des touches

CTRL + MENU	:	Pressez et maintenez pressée **CTRL** et pressez la touche **MENU**.
1 + CAM	:	Pressez la touche **1**, **CAM** séquentiellement.
CTRL + JOYSTICK	:	Pressez et maintenez pressée la touche **CTRL** en manipulant la poignée de la ***Manette.***
ENTER + JOYSTICK	:	Pressez et maintenez pressée la touche **ENTER** en manipulant la poignée de la ***Manette.***



6.3.1 Touches pour la caméra Dôme

Fonction	Identification de la touche	Descriptions
Camera selection (Sélection de la caméra)	No. + CAM	Affiche la caméra sélectionnée à la sortie auxiliaire du multiplexeur et permet que la caméra soit contrôlée par le clavier contrôleur, si la caméra sélectionnée est une caméra dôme. Sélection du numéro de la fonction avec les touches de fonction. (exemple: **1 + CAM, 3 + TOUR, 5 + SCAN, 6 + PRST**)
Cancel (Annuler)	ESC	Annule les entrées effectives Sort des fonctions ou menus effectivement activés, statuts d'erreur, etc.
Alarm (Alarme)	ALRM	Ne considère pas toutes les alarmes actuellement activées et désactive le bip temporairement. Si l'alarme est activée à nouveau avec le temps de maintien programmé, le temporisateur sera réinitialisé et le bip sera émis à nouveau.
Relay ON (Relais Activé)	ON	Les relais n^{o}s. **1 à 4 + ON** activeront le relais sélectionné.
Relay OFF (Relais Désactivé)	OFF	Relais n^{o}s. **1 à 4 + OFF** désactiveront le relais sélectionné.
Home (Début)	HOME	Active immédiatement la fonction Home. Efface la valeur ou fonction sélectionnée au mode de programmation.
Global	ENTER	Envoie toutes les caméras au préréglage (p. ex. **1, 2 ... 5 5 + ENTER**). **8 8 8 + ENTER:** Mode de capture nocturne, **9 9 9 + ENTER:** Mode normal
Call Preset position (Activer la position de préréglage)	PRST	En pressant Prst le menu de programmation préréglée sera ouvert. Activation de préréglage: (par exemple: **1, 2 ... 3 1 ... 2 4 0 + PRST**). Au mode de préréglage ou programmation de patrouille, l'opérateur peut réviser le préréglage existant (sélectionné para le curseur) en pressant cette touche.
Tour (Patrouille)	TOUR	En pressant **TOUR** le menu de programmation de patrouille sera ouvert, de manière directe. Il active les préréglages ou fonctions programmées séquentiellement (par exemple: **1 + TOUR**).
Pattern (Routine)	PTRN	En pressant **PTRN** le menu de programmation de routine sera ouvert, de manière directe. Il répète la routine sélectionnée de la caméra dôme actuelle. (par exemple, **1 + PTRN**).
Auto Scan (Balayage Automatique)	SCAN	En pressant Scan le menu de programmation Auto Scan sera ouvert. Active automatiquement la fonction de panoramización (par exemple, **2 + SCAN** répète Auto Scan 2).
Configuration (Configuration)	MENU	Ouvre le menu de programmation. **CTRL + MENU** ouvrira le menu de configuration du clavier.
Program (Programme)	CTRL	**No. + CTRL + PRST** stockera l'image actuelle comme un préréglage directement. **No. + CTRL + TOUR** ouvrira le menu de programmation. **No. + CTRL + SCAN** ouvrira le menu de programmation.
Control (Contrôle)		**CTRL+Joystick**: Dans un mode de programmation (Preset, Pattern, Scan, Privacy, etc.) la manette fonctionne comme au mode de contrôle manuel. En maintenant pressée la touche **CTRL**, tous les mouvements de la manette démarrent l'enregistrement une fois au menu de programmation de routine. **CTRL + Joystick:** Au mode de fonctionnement normal, la vitesse de contrôle manuel de la manette fonctionnera au mode turbo.
Enter	ENTER	Complete l'insertion de données pour le mot de passe ou titre. **ENTER + Joystick:** Touche directionnelle au mode à distance DVR ou MUx (PTZ, Souris, Curseur)
Manual Focus (Focalisation Manuelle)		Désactive la focalisation automatique. En déplaçant la poignée de Zoom le mode Auto Focus (Focalisation automatique) sera réactivé
Manual Iris (Iris Manuel)		Désactive l'auto iris. En déplaçant la manette le mode auto Iris sera réactivé
Zoom		Contrôle du zoom.
Joystick (Manette)	**Tourne vers le haut / vers le bas / vers la gauche / vers la droite**	Contrôle le zoom (proportionnel à la position). Contrôle de tilt, curseur vers le haut / vers le bas au menu. Contrôle de Pan, curseur vers la gauche / vers la droite ou défilement du menu.

Fonction	Identification de la touche	Descriptions
Select Mux ID (Sélection de l'Identification du Multiplexeur)	MUX	Sélectionne le Multiplexeur (par exemple 1 ou 2 + MUX)
Full Screen (Plein Écran)	No. + MAIN	Règle le multiplexeur au Mode Plein Écran de la caméra sélectionnée N°.
PiP	PIP	Mode Picture-in-Picture.
2 by 2 Display (Affichage 2 x 2)	2X2	Affiche le visionnement de quatre caméras. Les caméras restantes peuvent être séquencées dans la fenêtre inférieure droite.
3 by 3 Display (Affichage 3 x 3)	3X3	Affiche le visionnement de neuf caméras. Les caméras restantes peuvent être séquencées dans la fenêtre inférieure droite.
4 by 4 Display (Affichage 4 por 4)	4X4	Affiche le visionnement de 16 caméras en images 1/16.
2nd (2º.)	2ND	Second mode du multiplexeur PIP. En pressant **2nd + ENTER** à nouveau on revient au mode normal
Panic record (Enregistrement d'évènement de panique)	L.REC	Règle la caméra au mode Panic Record.
Macro	MACRO MENU	De même que la touche Select au modèle Duplexeur. De même que la touche Alarm au modèle Triplexeur.
Select or Alarm (Sélectionner ou alarme)	SEL	De même que la touche Select au modèle Duplexeur. De même que la touche Alarm au modèle Triplexeur.
Freeze (Gel)	FRE	Congèle la vidéo de la caméra actuellement sélectionnée.
Digital Zoom (Zoom Numérique)	ZOOM	Active le mode zoom.
Sequence (Séquence)	SEQ	Règle le multiplexeur au Mode Sequence.
VCR (Vidéocassette)	VCR	Change le multiplexeur pour le mode de lecture par vidéocassette.
SET (Réglage)	SET	Cette touche possède plusieurs fonctions. Un menu instantané est affiché, il règle les sélections aux menus OSD et réduit les numéros à la fonction de configuration numérique
Spot output (Sortie auxiliaire)	Spot No. + SPOT + camera No. + ENTER	Affiche la caméra sélectionnée comme sortie auxiliaire du Multiplexeur actuel. (par exemple, **2 + SPOT + 1 + ENTER** affichera la caméra 1 comme une sortie auxiliaire 2 du Multiplexeur actuel).
Cursor movement (Mouvement du curseur)	ENTER + Joystick	Contrôle vers le haut / vers le bas / à gauche / à droite au mode ZOOM et SETUP. Tournez dans le sens horaire vers le mode SET. Tournez dans le sens antihoraire vers le mode ESC.

6.3.3.1 Touches pour DVR [DVR1-4, PC-DVR]

Fonction	Identification de la touche	Descriptions
Id Selection (Sélection de l'identification)	DVR	Sélection de l'identification du DVR. (p. ex. 1 ou 1 + DVR).
MENU	MACRO MENU	Ouvre l'écran Quick Setup (Configuration Rapide). Il faudra insérer le mot de passe de l'administrateur pour accéder à la Configuration Rapide. En pressant le bouton on ferme également le menu actuel ou la boîte de dialogue de configuration.
Record (Enregistrement)	●/	**[DVR1, DVR3]** Activation et Désactivation de l'enregistrement. **[DVR2, DVR4]** Active et désactive l'enregistrement d'évènements de panique.
Recall Preset (Activation du Préréglage)	No. + ●/	Réactive le numéro de préréglage au mode PTZ.
Rewind (Rebobinage)	◀◀	Lecture de la vidéo en rebobinage en haute vitesse. En pressant le bouton à nouveau on alterne la vitesse de lecture entre ◀◀, ◀◀◀ et ◀◀◀◀;
Reverse Play (Lecture em Rebobinage)	◀	Aucune opération.
Play/Pause (Lecture / Pause)	▶/❚❚	**[DVR1 - 4]** Lecture de données gravées / Pause de la lecture. Lecture **[PC-DVR]**.
Fast Forward (Avancement Rapide)	▶▶	Lecture de la vidéo en avant en haute vitesse. En pressant le bouton à nouveau alterne la vitesse de lecture entre ▶▶, ▶▶▶ et ▶▶▶▶.
STOP (ARRET)	■/	**[DVR1, DVR2]** Durant le mode de lecture, retourne le DVR au mode Live Monitoring (Monitorage en Direct).
SPOT (AUXILIAIRE)	■/	**[DVR3, DVR4]** Affiche le menu pop-up SPOT.
Save Preset (Sauvegarder Préréglage)	No. + ■/	Sauvegarde le numéro préréglé au mode PTZ.
Pause (Pause)	❚❚	**[DVR1-4]** Aucune opération, **[PC-DVR]** Pause.
Full Screen (Plein Écran)	No. + MAIN	Affiche la caméra sélectionnée au mode full Screen et insère les numéros au menu de login.
Spot Sequence (Séquence Auxiliaire)	Spot No. + SPOT + ENTER	Alterne au mode de séquence d'activation et désactivation de la sortie auxiliaire sélectionnée.
Spot output (Sortie Auxiliaire)	Spot No. + SPOT + camera No. + ENTER	Affiche la caméra sélectionnée comme sortie auxiliaire du DVR actuel.
Display Mode (Mode d'Affichage)	⊞	Alterne entre différents format d'affichage. Les formats disponibles sont: full (plein écran), 4x4, 3x3, 2x2 et PIP.
Sequence (Séquence)	SEQ	Quant au mode en direct, si vous pressez le bouton SEQUENCE une outre voie en direct est affiché en plein écran. Quand en un des formats de multi-visionnement, si vous pressez ce bouton le DVR affichera les images de caméras en séquence en deux modes: "Page" (page) et "Cameo". Au mode Page, o DVR séquence à travers des layouts d'écran définis par l'utilisateur (pages). Au mode Cameo, l'écran de droite inférieure affichera les caméras en direct séquentiellement. En pressant le bouton SEQUENCE au mode Sequence on sort du mode Sequence.
Freeze (Gel)	FRE	Congèle l'écran en direct actuel.
Search (Recherche)	🔍	Active le mode de lecture et sort du mode de lecture
Digital Zoom (Zoom Numérique)	CTRL + 🔍	**[DVR1-4]** Active le mode de zoom numérique quand le DVR possède la fonction de zoom numérique.

Fonction	Identification de la touche	Descriptions
Alarm (Alarme)		En premier lieu le système réinitialisera les sorties du DVR y compris la sirène interne durant une alarme. En second lieu, il affichera le registre d'évènements quand le mode de monitorage en direct est activé, à moins qu'une alarme ne soit activée.
Enter		**[DVR1-4]** Sélectionne un item mis en évidence ou complète une insertion réalisée.
Cursor movement (Mouvement)	ENTER + Joystick	Contrôle vers le haut / vers le bas / vers la gauche / vers la droite au mode zoom numérique et SET UP. Tournez la poignée dans le sens horaire pour le mode SET. Tournez la poignée dans le sens antihoraire pour le mode ESC.
Shuttle (Navette)		L'anneau navette fonctionne uniquement au mode Playback (Lecture). En tournant dans le sens horaire la vidéo est lue en avant. En tournant l'anneau dans le sens antihoraire la vidéo est lue en arrière.
Jog (pas à pas)		La molette de pas à pas fonctionne uniquement quand la lecture de la vidéo est en pause. En tournant la molette de pas à pas dans le sens horaire, vous pouvez lire la vidéo en avant image par image .
Cam Selection (Sélection de la Caméra)	No. + CAM	**[PC-DVR]** Sélectionne la caméra et change la caméra au mode plein écran.
Display Mode (Mode d'Affichage)	CTRL + 1 ~ CTRL + 9	**[PC-DVR]** Change le mode de l'écran.
Go last (Aller vers le dernier)	CTRL +	**[PC-DVR]** Accède au dernier.
Go last (Aller vers le dernier)	CTRL +	**[PC-DVR]** Accède au dernier.
X times forward play (Lecture en avant x fois)	1 ~ 9 +	**[PC-DVR]** Lecture rapide à vitesse x (n^{o}.) fois.
X times Backward play (Lecture en arrière x fois)	1 ~ 9 +	**[PC-DVR** Recul rapide à vitesse de x (n^{o}.) fois.
PTZ	PTZ	**[DVR1-4]** Ouvre un écran Pan/Tilt/Zoom qui vous permet de contrôler de manière adéquate les caméras PTZ configurées.
Manual Focus (Focalisation Manuel)	CTRL +	Quand une caméra PTZ est connectée au DVR, elle peut contrôler la focalisation. En déplaçant la poignée de Zoom on réactive le mode Auto Focus (Focalisation Automatique).
Manual Iris (Iris Manuel)	CTRL +	Quand une caméra PTZ est connectée au DVR, elle peut contrôler l'ÍRIS. En déplaçant la manette on réactive le mode Auto Iris.
Zoom	CTRL +	Quand une caméra PTZ est connectée au DVR, elle peut contrôler la position zoom.
Movement (Mouvement)	ENTER + Joystick	Contrôle vers le haut / vers le bas/ vers la gauche / vers la droite au mode PTZ. Tournez la poignée dans le sens horaire ou antihoraire pour le contrôle du zoom

- Quand le DVR possède le bouton d'enregistrement, sélectionnez DVR1.
- Quand le DVR possède le bouton d'enregistrement d'évènement de panique, sélectionnez DVR2.
- Quand le DVR possède le bouton d'enregistrement et un bouton SPOT (AUXILIAIRE), sélectionnez DVR3.
- Quand le DVR possède le bouton d'enregistrement d'évènements de panique et le bouton SPOT, sélectionnez DVR4.
- Quand le DVR est le DVR basé sur PC, sélectionnez PC-DVR.
- La touche de contrôle du dôme fonctionne uniquement quand le dôme est connecté au DVR par la sortie RS485 et le DVR est au mode PTZ.

6.3.3.2 Exemple de fonctionnement des Touches au PC-DVR

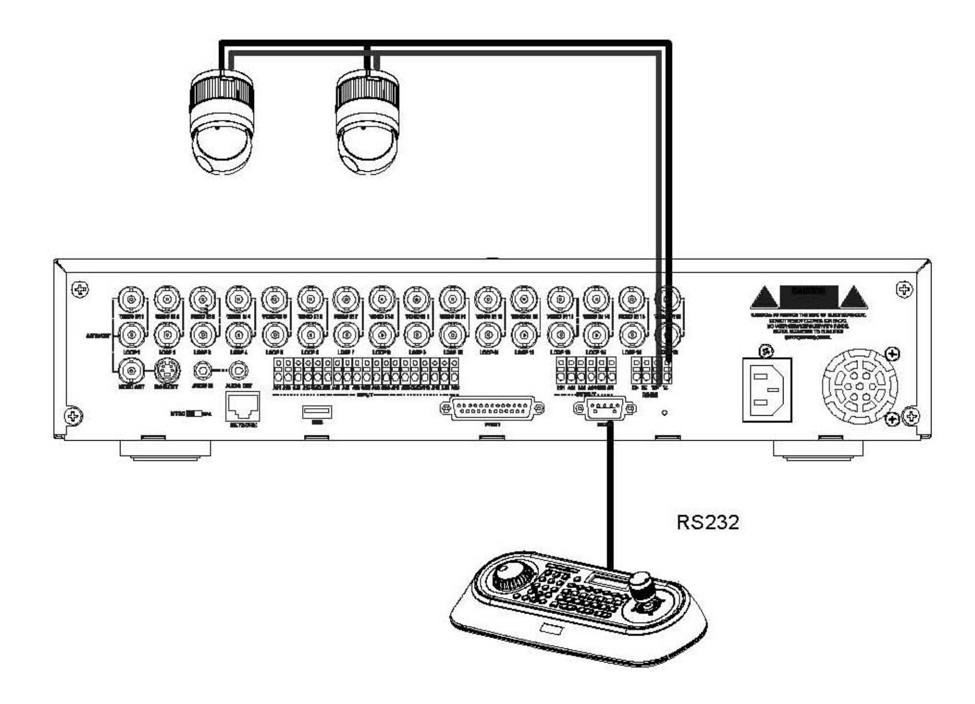
Fonction	Identification de la touche	Mode Live (En direct) (Guard) (Gardien)	Mode Playback (Lecture)
MENU	MACRO MENU	AUCUNE ACTION	
Record (Enregistrement)	●/	Enregistrement ON / OFF	
Recall Preset (Réactivation Préréglage)	No. + ●/	Réactivation de préréglage	
Search (Recherche)		Accède au mode de lecture	Arrêt
Rewind (Recul)	◀◀	AUCUNE ACTION	Recul d'une image
X times Backward Play (Lecture en arrière x fois)	1 ~ 9 + ◀◀	AUCUNE ACTION	Recul rapide à vitesse x (n°.) fois.
Reverse Play (Lecture en arrière)	◀	AUCUNE ACTION	Lecture en arrière
Play/Pause (Lecture/Pause)	▶/II	AUCUNE ACTION	Lecture
Fast Forward (Avancement rapide)	▶▶	AUCUNE ACTION	Avancement d'une image
X times Forward play (Lecture en avant x fois)	1 ~ 9 + ▶▶	AUCUNE ACTION	Lecture rapide à vitesse x (n°.) fois.
STOP (ARRET)	■/	AUCUNE ACTION	Va au mode Guard (Gardien)
Save Preset (Sauvegarder Préréglage)	No. + ■/	Sauvegarde les préréglages	
Pause (Pause)	II	AUCUNE ACTION	Pause dans la lecture
Full Screen (Plein Écran)	No. + MAIN	AUCUNE ACTION	
Spot Sequence (Séquence Auxiliaire)	Spot No. + SPOT + ENTER	Fonctionne suivant le modèle ou non.	
Spot output (Sortie Auxiliaire)	Spot No. + SPOT + camera No. + ENTER	Fonctionne suivant le modèle ou non.	
Display Mode (Mode d'Affichage)	⊞	Change le mode d'Affichage	AUCUNE ACTION
Sequencie (Séquence)	SEQ	Séquence	AUCUNE ACTION
Freeze, PTZ, Enter (Gel, PTZ, Enter)	FRE PTZ ↵	AUCUNE ACTION	
Camera Selection (Sélection de la Caméra)	No. + CAM	Sélection de la caméra	

* Par exemple, pressez [loupe] pour activer le mode de lecture.

6.4 Protocole DVR5 pour le DVR pour la version 3.1.0 et au dessus

Installation du protocole DVR5 quand un DVR est utilisé.

Note: Quand vous réglez le protocole en DVR5, le clavier fonctionnera uniquement comme le clavier du DVR et vous devrez installer des dômes uniquement pour le DVR.



Quand vous contrôlez la caméra PTZ par le DVR, suivez les procédures ci-après.

1. Connectez le câble RS232 entre le Port RS-232 du DVR et le port DVR de la boîte J. (Cette connexion permet que le DVR soit contrôlé à distance par le clavier KBD).
2. Connectez Les câbles RS485 entre le DVR et les caméras PTZ.
3. Connectez le connecteur d'alimentation au port d'alimentation du clavier.

   A. Insérez le mot de passe (le réglage d'usine est 9 9 9 9)
   B. Ouvrez le menu du clavier contrôleur en pressant la touche **CTRL + MENU**.
   C. Réglez comme suit au menu Network (Réseau).

```
     Set Baud Rate
DOME1    :    9600
DOME2    :    9600
RS232    :    9600
```

```
     Com Ports
DOME1    :    NONE
DOME2    :    NONE
RS232    :    DVR5
```

Note: Le taux de bauds du DVR/AUX doit être le même que pour le RS-232 du DVR.

4. Comment configurer le DVR:
   A. Branchez le DVR.
   B. Ouvrez le menu de suivant le manuel d'instructions du DVR.
   C. Changer le port en "RS232" du contrôle à distance au menu Devices (Dispositifs)
   C. Confirmez la combinaison de la configuration de RS232 avec le clavier.
      Ex: Taux de bauds: 9600, Bit de Données: 8, Bit d'Arrêt: 1, Parité : Aucune)
   E. Changez le Contrôle à Distance pour "Remote Control2" au menu Devices.
   F. Changez le Port en "RS485" au menu PTZ de la caméra du menu DEVICES.
   G. Confirmez la combinaison de la configuration RS485 du menu PTZ avec les caméras PTZ.
   H. Réglez le menu PTZ suivant les caméras PTZ.

Note: Le taux de bauds de toutes les caméras PTZ doit être utilisé dans un type de vitesse (exemple: Tous 9600 ou tous 2400)

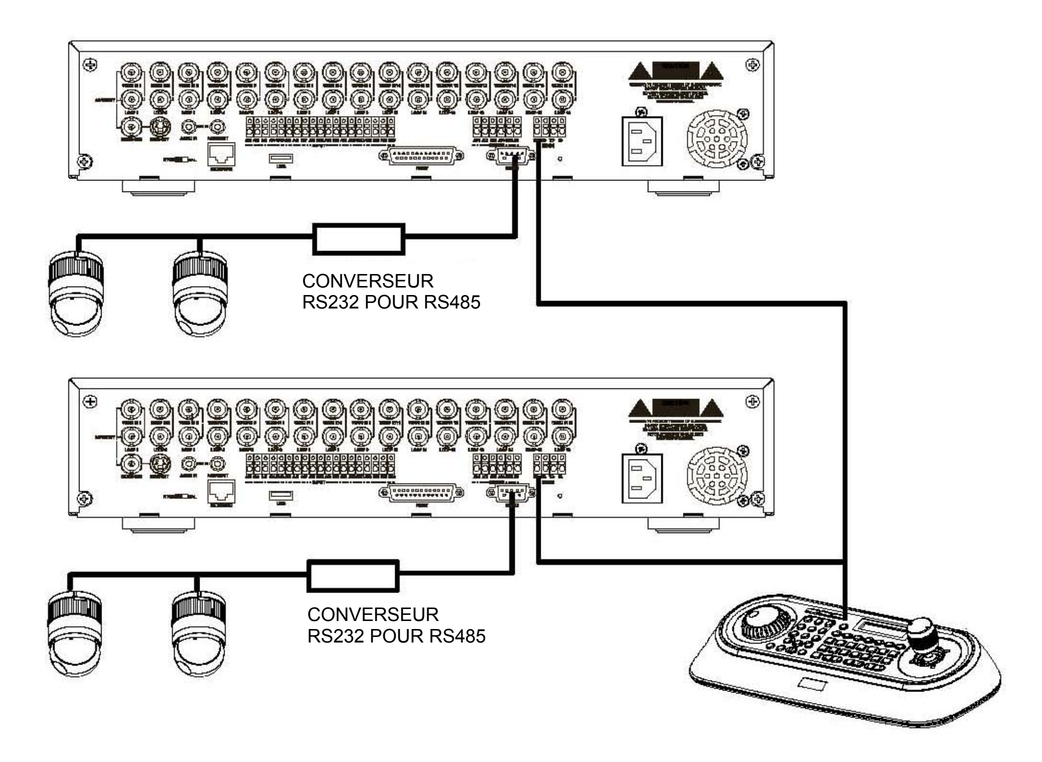
Note: Le produit de FASTRAX doit être utilisé "FASTRAX2"
   L. Réglez le numéro d'identification suivant les caméras PTZ.
   M. Réglez le numéro d'identification du système en 1.

Fonctionnement du Clavier

Quand la caméra PTZ est installée au DVR, vous devez sélectionner le numéro de la voie d'entrée, et non le numéro ID de la caméra PTZ.
Par exemple, quand la caméra PTZ ayant le numéro d'identification 5 est installée, le numéro 1 du connecteur d'entrée du DVR, pour contrôler la caméra, sélectionnez **1** + **CAM** non **5** + **CAM**.

Action	Presser la touche	Observation / Affichage au LCD
Sélection du DVR	**1 + DVR**	Affiche DVR-001 sur la ligne supérieure
Sélection de la caméra	**1 + CAM**	CAM: 001 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
	17 + CAM	CAM: 0017 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
Sélection de la caméra du DVR n°. 2	**2 + DVR**	CAM: 0017 sur la ligne supérieure DVR-002 sur la ligne supérieure
Sélection de la caméra du DVR n°. 2	**1 + CAM**	CAM: 001 sur la ligne supérieure DVR-002 sur la ligne supérieure
Retour au DVR n°. 1	**1 + DVR**	CAM: 001 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
Sélection de plein écran	**1 + MAIN**	CAM: 001 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
	16 + MAIN	CAM: 0016 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
	32 + MAIN	CAM: 0032 sur la ligne supérieure DVR-001 sur la ligne supérieure
Retour au DVR n°. 2	**2 + DVR**	CAM: 0032 sur la ligne supérieure DVR-002 sur la ligne supérieure
Contrôle de la sortie SPOT (AUXILIAIRE)	**1+SPOT+1+ENTER**	Caméra 1 pour la sortie SPOT 1
	2+SPOT+16+ENTER	Caméra 16 pour la sortie SPOT2
	1+SPOT+ENTER	Séquence de la sortie SPOT 1
	1+SPOT+ENTER	Interrompe la séquence de la sortie SPOT 1

Installation du protocole DVR5 quand divers DVR sont utilisés.



Quand vous contrôlez des caméras PTZ en divers DVRs, le convertisseur RS232 sera nécessaire pour RS485. Les caméras PTZ sont connectées au moyen du port RS232 du DVR et le clavier est connecté au moyen du port RS485 du DVR.
Suivez les procédures ci-après:

1. Connectez le câble RS485 entre le port RS485 du DVR et le port DOME1 du clavier.
2. Connectez le câble RS232 entre le port RS-232 du DVR et le port RS232 du convertisseur RS232 à RS485.
3. Connectez les caméras PTZ au port RS485 du convertisseur RS232 à RS485.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour chaque DVR.
5. Réglez le numéro d'identification du système de chaque DVR de 1 jusqu'au dernier DVR en augmentant 1.
6. Réglez le menu du réseau du clavier comme suit:

Set Baud Rate		
DOME1	:	9600
DOME2	:	9600
RS232	:	9600

Com Ports		
DOME1	:	DVR5
DOME2	:	NONE
RS232	:	NONE

Note: Le taux de bauds de DOME1 doit être le mêmes que RS485 du DVR.

7. Comment configurer le DVR:

A. Branchez le DVR.
B. Ouvrez le menu de suivant le manuel d'instructions du DVR.
C. Changer le port en "RS232" du contrôle à distance au menu Devices (Dispositifs)
C. Confirmez la combinaison de la configuration de RS232 avec le clavier.
Ex: Taux de bauds: 9600, Bit de Données: 8, Bit d'Arrêt: 1, Parité : Aucune)
E. Changez le Contrôle à Distance pour "Remote Control2" au menu Devices.
F. Changez le Port en "RS485" au menu PTZ de la caméra du menu DEVICES.
G. Confirmez combinaison de la configuration RS485 du menu PTZ avec les caméras PTZ.
H. Réglez le menu PTZ suivant les caméras PTZ.
(Produit et Identification)

Note: Le taux de bauds de toutes les caméras PTZ doit être utilisé avec un type de vitesse (exemple: Tous 9600 ou tous 2400)

Touches de la Caméra Dôme:

Fonction	Identification de la touche	Descriptions
Camera selection (Sélection de la caméra	**1..16 + CAM**	Affiche le numéro de la caméra sélectionnée.
Cancel (Annuler)	**ESC**	Annule les entrées actuelles. Sort des fonctions ou menu en exécution, statuts d'erreur, etc.
Alarm (Alarme)	**ALRM**	AUCUNE ACTION.
Home (Début)	**HOME**	Active immédiatement la fonction Home. Supprime la valeur ou fonction sélectionnée au mode de programmation.
Call Preset position (Activer la position de préréglage)	**PRST**	En pressant PRST le menu de programmation de préréglage sera ouvert. Réactivation du préréglage (exemple: **1, 2 ... 3 1 ... 2 4 0 + PRST**) Au mode de programmation de préréglage ou de ronde, l'opérateur peut réviser le préréglage existant (sélectionné par le curseur) ou presser cette touche.
Tour (Patrouille)	**TOUR**	En pressant **TOUR** le menu de programmation de la patrouille sera ouvert directement. Il réactive les préréglages ou fonctions programmés séquentiellement (par exemple: **1 + PTRN**).
Auto Scan (Balayage Automatique)	**PTRN**	En pressant Scan (Balayage) le menu de programmation Auto Scan sera ouvert. Il activera la fonction Auto panning (Panoramización automatique) (par exemple, **2 + SCAN** répétera Auto Scan 2).
Configuration (Configuration)	**SCAN**	Ouvre le menu de programmation. **CTRL+MENU** activera le menu de configuration du clavier.
Program (Programme)	**MENU**	**No. + CTRL + PRST** stockera le visionnement actuel comme un préréglage directement. **No. + CTRL + TOUR** ouvrira le menu de programmation. **No. + CTRL + SCAN** ouvrira le menu de programmation.
Control (Contrôle)	**CTRL**	**CTRL+Joystick;** Au mode de programmation (Préréglage, Routine, Balayage, Privauté etc.) la Manette fonctionne au mode de contrôle normal. En pressant et maintenant pressé la touche **CTRL**, tous les mouvements de la manette démarreront l'enregistrement quand au menu de programmation de routine. **CTRL+Joystick:** Au mode de fonctionnement normal, la vitesse normale du contrôle de la manette fonctionnera au mode turbo.
Enter	**ENTR**	Conclut l'insertion de données pour le mot de passe ou titre **ENTR+Joystick;** Touche directionnelle au mode DVR à distance
Manual Focus (Focalisation Manuelle)		Exclue la focalisation automatique. En déplaçant la poignée de Zoom on réactive le mode Auto Focus.
Manual Iris (Iris Manuel)		Exclut le mode auto iris. Le déplacement de la manette réactive le mode Auto Iris.
Zoom		Contrôle du zoom.
Joystick (Manette)	**Tourne vers le haut / vers le bas / vers la gauche / vers la droite**	Contrôle le zoom (proportionnel à la position). Contrôle de tilt, curseur vers le haut / vers le bas au menu. Contrôle de Pan, curseur vers la gauche / vers la droite ou défilement du menu.

Note: Suivant le type de caméra, ces fonctions peuvent être différentes de la description..

Touches pour le DVR [DVR5]

* Rapportez-vous au manuel du DVR pour les détails

	Identification de la touche	Descriptions
DVR Selection (Sélection du DVR)	DVR	Sélection de la identification du DVR (exemple: 1 ou 2 + DVR).
PTZ	PTZ	Ouvre un écran Pan/Tilt/Zoom qui permet le contrôle approprié des caméras configurées
Play/Pause (Lecture/Pause)	▶/❚❚	Lit les données gravées / faire une pause de la lecture
Rewind (Recul)	◀◀	Lit la vidéo. En pressant Le bouton à nouveau la vitesse de lecture s'alterne entre ◀◀, ◀◀◀ et ◀◀◀◀.
Fast forward (Avancement rapide)	▶▶	Lit en avant en haute vitesse. . En pressant Le bouton à nouveau la vitesse de lecture s'alterne entre ▶▶, ▶▶▶ et ▶▶▶▶.
Stop (Arrêt)	■/	Durant le mode de lecture le DVR revient au mode Live Monitoring (Monitorage en Direct).
Record (Enregistrement)	●/	Règle de DVR pour être prêt pour l'enregistrement de la vidéo.
MENU	MENU MACRO	Ouvre l'écran du menu. Lee mot de passe de l'administrateur est nécessaire pour accéder au menu s'il est activé. Pressez Le bouton MENU pour ouvrir le menu de recherche au mode de lecture. En pressant Le bouton on ferme également le menu actuel de configuration.
Alarme		Ouvre le menu de recherche d'enregistrement d'évènements.
Freeze (Gel)	FRE	Congèle l'écran en direct actuel
Zoom		Affiche l'écran de zoom numérique
Sequence (Séquence)	⊞	Séquence.
Display Mode (Mode d'Affichage)	SEQ	Alterne entre différents formats d'affichage. Les formats disponibles sont: plein écran, 4x4, 3x3, 2x2 et PIP.
Display Mode (Mode d'Affichage)	1 , 2 ,3 ,4 + ⊞ (QUAD)	PIP (1+Quad), 2x2 (2+Quad), 3x3 (3+Quad) et 4x4 (4+Quad).
Enter	↵	Sélectionne un item illuminé ou conclut une entrée réalisée
Spot Sequence (Séquence Auxiliaire)	Spot No.+SPOT +ENTER	Alterne entre activation et désactivation du mode de séquence de la sortie auxiliaire sélectionnée.
Spot output (Sortie Auxiliaire)	Spot No.+SPOT + camera No.+ENTER	Affiche la caméra sélectionnée à sortie auxiliaire du DVR actuel.
Full Screen (Plein Écran)	No. + MAIN	Affiche la caméra sélectionnée au mode Plein Écran et insère les numéros au menu de login.
Mouvement du curseur	ENTER + Joystick	Contrôle les mouvements vers le haut / vers le bas / vers la gauche / vers la droite avec le zoom numérique. Contrôle les mouvements vers la gauche / vers la droite sur l'écran quad ou 3x3.
Mouvement du curseur	Joystick	Contrôle les mouvements vers le haut / vers le bas / vers la gauche / vers la droite au menu.
Shuttle (Navette)		L'anneau-navette fonctionne uniquement au mode Playback (Lecture). En tournant l'anneau dans le sens horaire, La vidéo est lue en avant.) En tournant dans le sens antihoraire la vidéo est lue en arrière.
Jog (pas à pas)		Le cadran de jog fonctionne uniquement quand la lecture de vidéo est mise en pause. En tournant le cadran jog dans le sens horaire on peut lire la vidéo en avant image par image.

Appendice A - Touches de Raccourci

Touche de Raccourci	Fonction		
PRST	Affiche le menu Preset setup (Configuration de préréglage).		
TOUR	Affiche le menu Tour setup (Configuration de la Ronde).		
PTRN	Affiche le menu Pattern setup (Configuration de la routine).		
SCAN	Affiche le menu Auto Scan setup (Configuration du balayage automatique).		
NO.+PGM +PRST	Stock l'image actuelle Du numéro sélectionnée.		
Touche de raccourci	**Fonction**	**Touche de raccourci**	**Fonction**
1 + ON	Active le relais 1.	1 + OFF	Désactive le relais.
2 + ON	Active le relais 2.	2 + OFF	Désactive le relais.
3 + ON	Active le relais 3.	3 + OFF	Désactive le relais.
4 + ON	Active le relais 4.	4 + OFF	Désactive le relais.
7 + ON	Change FOCUS pour AUTO	7 + OFF	Change FOCUS pour manual
8 + ON	Change AE pour AUTO	8 + OFF	Change AE pour manual
9 + ON	Change Night shot (Capture nocturne) pour AUTO		
10 + ON	Active Night Shot (va au mode manuel)	10 + OFF	Désactive Night Shot (va au mode manuel)
11 + ON	BLC activé (mode AE auto)	11 + OFF	BLC désactivé (mode AE auto)
12 + ON	Zoom numérique activé (Suivant le réglage de zoom numérique)	12 + OFF	Zoom numérique désactivé
13 + ON	OSD du dôme activée	13 + OFF	OSD du Dôme désactivée
14 + ON	Affichage du titre de la zone du Dôme activée	14 + OFF	Affichage du titre de la zone du Dôme désactivée
15 + ON	Direction de visionnement activée	15 + OFF	Direction de visionnement désactivée
100 + ON	Vitesse automatique de l'obturateur		
101 + ON	Vitesse de l'obturateur (1/4 (PAL 1/3) sec.		
102 + ON	Vitesse de l'obturateur 1/2 sec.		
103 + ON	Vitesse de l'obturateur 1 sec.		
104 + ON	WDR ACTIVÉ	104 + OFF	WDR désactivé
105 + ON	Stabilisateur de l'image ACTIVÉ	105 + OFF	Stabilisateur de l'image désactivé

* Suivant le modèle certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner.

Touche de raccourci	Fonction	Touche de raccourci	Fonction
150 + ON	Rotation de l'image ATIVEE	150 + OFF	Rotation de l'image désactivée
151 + ON	Vérification de l'origine		
152 + ON	Positionnez l'image dans la zone 0° horizontalement.		
153 + ON	Accède le mode de vitesse lente	153 + OFF	Allez au mode de vitesse normale
154 + ON	Affichage des informations du système		
155 + ON	Rotation de la caméra dans la zone de 180° horizontalement.		
250 + PRESET	Réglage de l 'identification du dôme jusqu'à 3999.		
888 + ENTER	Capture nocturne activée (Uniquement au mode global)		
999 + ENTER	Désactive la capture nocturne (uniquement au mode global)		
Pour le clavier contrôleur			
777 + ENTER	Bloque le clavier contrôleur. Pour débloquer le clavier, insérez le mot de passe correct.		

* Suivant le modèle certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner

Appendice B – Guide de Dépannage

Au cas où vous auriez des problèmes, vérifiez l'installation de la caméra suivant les instructions de ce manuel et avec un autre fonctionnement de l'équipement. Isolez le problème dans la partie de l'équipement dans la système et rapportez-vous au manuel de l'équipement pour plus d'informations.

Problème	Solution Possible
La manette ne peut pas contrôler le système.	Vérifiez si l'identification de la caméra dôme est réglée de manière appropriée Vérifiez la polarité Du câble de données.
Le numéro de la caméra ne correspond pas avec le numéro du multiplexeur.	Vérifiez l'identification de la caméra et insérez le câble BNC à l'entrée adéquate du multiplexeur.
Le mot de passe est oublié.	Consultez votre fournisseur, distributeur ou assistance technique
Le multiplexeur et le DVR ne peuvent pas fonctionner avec la manette de contrôle.	Vérifiez si le câble de données pour le multiplexeur possède la configuration PIN adéquate (1=1, 2=2, 3=3 ... 8=8). Vérifiez le menu de communication du Multiplexeur.

Appendice C – BOITE DE JONCTION OPTIONNELLE

Description	Quantité
Boîte de jonction (J-box)	1
Câble de 3m, 8 broches (câble non blindé)	2
Vis auto-fixées M4 x L10	4





Figure - Parties Avant et Arrière

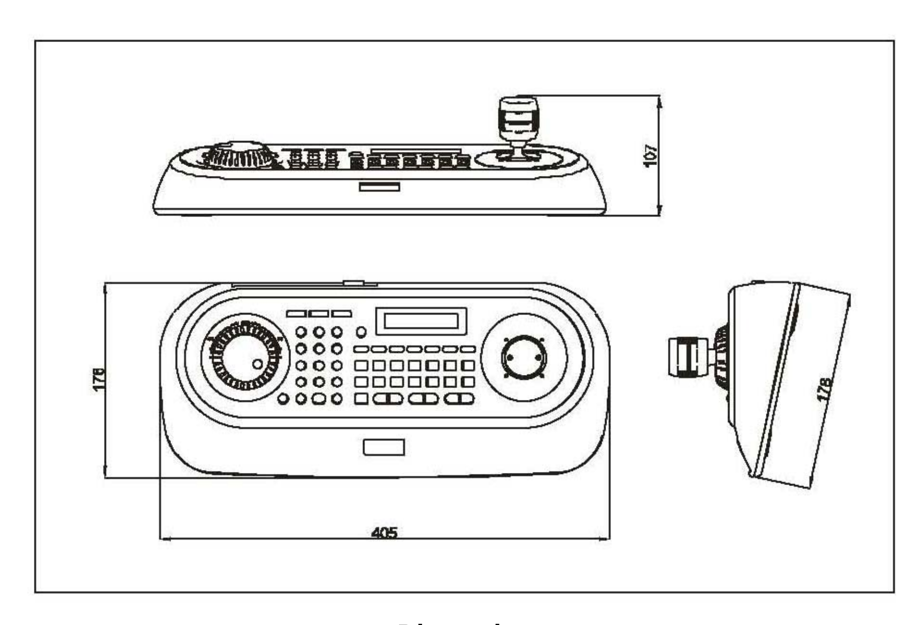
NOTE: *Cette boîte de jonction n'est pas fournie avec la boîte du clavier.*

NOTE: N'appliquez pas l'alimentation du clavier et à la boîte de jonction en même temps.
Quand vous utilisez la boîte de jonction avec le clavier, connectez l'adaptateur d'alimentation du clavier à la boîte de jonctions.

Appendice D - SPECIFICATIONS

GENERALITES	
Certification	CE EMC, FCC CLASSE A
SPECIFICATIONS ELECTRIQUES	
LCD	LCD de 16 x 2 lignes
Manette	Manette à poignée de zoom
Tension d'entrée	12V CC
Consommation	6W
Communications	Taux de bauds RS-485/232: 2400 a 38400 bps (standard: 9600 bps)
Port Dôme1 (RS-485)	Jusqu'à 127 caméras dôme y compris 32 modes d'alarme activés.
Port Dôme2 (RS-485)	Jusqu'à 127 caméras dôme y compris 32 modes d'alarme activés. / CLAVIER ESCLAVE / DVR / MULTIPLEXEUR
RS-232	DVR / MISE A JOUR
SPECIFICATIONS MECANIQUES	
Dimensions	405 x 176 x 107 mm
Poids de l'unité	Environ 1,2 kg
Poids d'embarquement	Environ 2,2 kg
Taille pour l'embarquement	500 x 230 x 160 mm
SPECIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES	
Température de Fonctionnement	0°C à 50°C
Humidité de Fonctionnement	0 à 90% Humidité relative (non condensatrice)
Température de stockage	-20°C à 60°C

Les spécifications sont sujettes à altérations sans avis au préalable



Dimensions

NOTES

Clavier Contrôleur



Manuel d'Instructions

50302196D